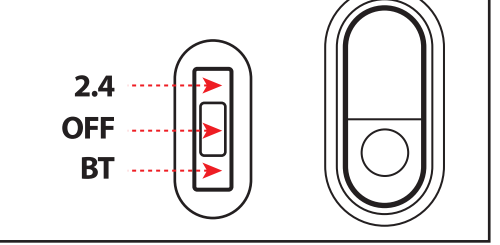
Vitrual MB-635

Wireless mouse

Operation manual

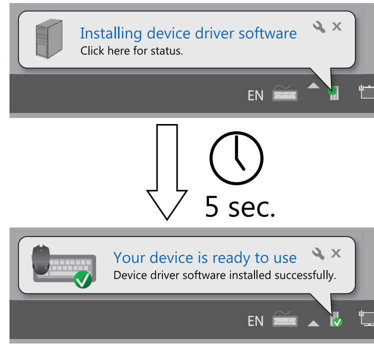
www.defender-global.com

1. Connection way:

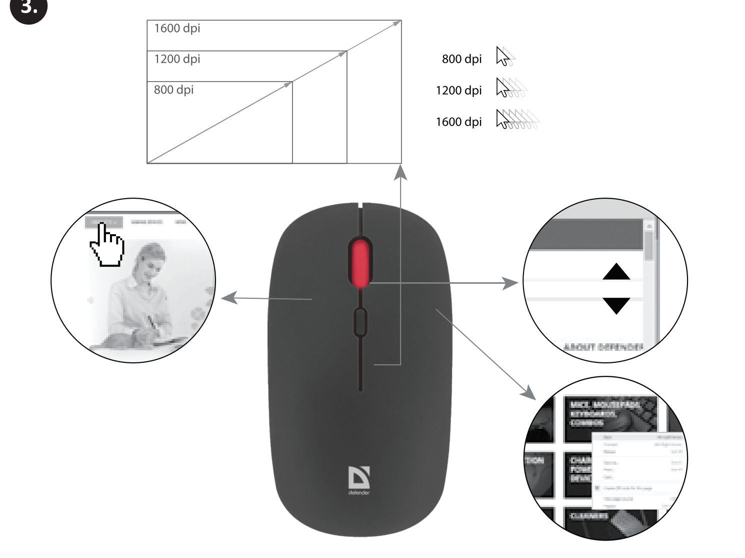


1. For "wireless 2.4" way connection please move the switch on the bottom of the mouse to the "2.4G" position and insert the USB-receiver into computer.
2. For "wireless Bluetooth" way connection please move the switch on the bottom of the mouse to the "BT" position. Turn on Bluetooth mode on the device you want to connect the mouse to. There will appear the device name «Vitrual MB-63».
3. To turn off the mouse, move the switch to the "OFF" position (middle position).
4. To reconnect with any devices in BT mode please return the switch to the "BT" position. Make sure your device has Bluetooth mode on, then find «Vitrual MB-63» in the list of available devices.
5. To charge the built-in battery, connect the mouse to your computer or laptop using a cable.

2.



3.



ARM
❶ Միացման եղանակ.
1. «Անլար 2.4» միացման համար խնդրում ենք տեղափոխել մկնիկի ներքևի անջատիչը «2.4G» դիրքի և USB ընդունիչը մտցնել համակարգչի մեջ:
2. «Անլար Bluetooth» միացման համար խնդրում ենք տեղափոխել մկնիկի ներքևի անջատիչը «BT» դիրքի: Միացրեք Bluetooth ռեժիմն այն սարքի վրա, որին ցանկանում եք միացնել մկնիկը: Այնտեղ կհայտնվի «Vitrual MB-63» անունով սարք:
3. Մկնիկը անջատելու համար անջատիչը տեղափոխեք «OFF» դիրքը (միջին դիրք):
4. BT ռեժիմում գտնվող ցանկացած սարքի հետ նորից միանալու համար խնդրում ենք անջատիչը վերադարձնել «BT» դիրքին: Համոզվեք, որ ձեր սարքում միացված է Bluetooth ռեժիմը, այնուհետև հասանելի սարքերի ցանկում գտեք «Vitrual MB-63»:
5. Ներկառուցված մարտկոցը լիցքավորելու համար միացրեք մկնիկը ձեր համակարգչին կամ նոութբուքին օգտագործելով մալուխ:

BEL
❶ Спосаб падлучэння:
1. Для бесправаднога падключэння 2.4, калі ласка, перавядзіце пераключальнік у ніжняй частцы мышы ў становішча "2.4G" і ўстаўце USB-прыёмнік у кампутар.
2. Для бесправаднога злучэння Bluetooth перавядзіце пераключальнік у ніжняй частцы мышы ў становішча "BT". Уключыце рэжым Bluetooth на прыладзе, да якой хочаце падключыць мыш. З'явіцца прылада пад назвай «Vitrual MB-63».
3. Каб выключыць мыш, перавядзіце перамыкач у становішча "OFF" (сярэдняе становішча).
4. Каб паўторна злучыцца з любымі прыладамі ў рэжыме BT, вярніце пераключальнік у становішча "BT". Пераканайцеся, што на вашым прыладзе ўключаны рэжым Bluetooth, пасля чаго знайдзіце «Vitrual MB-63» у спісе даступных прылад.
5. Каб зарадзіць убудаваны акумулятар, падключыце мыш да кампутара або ноўтбука з дапамогай кабеля.

AZE
❶ Bağlantı yolu:
1. "Simsiz 2.4" yollu qoşulma üçün zəhmət olmasa, siçanın altındakı açarı "2.4G" vəziyyətinə keçirin və USB qəbuledicini kompüterə daxil edin.
2. "Simsiz Bluetooth" yolu ilə əlaqə üçün siçanın altındakı açarı "BT" vəziyyətinə keçirin. Siçanı qoşmaq istədiyiniz cihazda Bluetooth rejimini yandırın. "Vitrual MB-63" adlı bir cihaz görünəcək.
3. Siçanı söndürmək üçün açarı "OFF" vəziyyətinə keçirin (orta mövqe).
4. BT rejimində hər hansı bir cihaza yenidən qoşulmaq üçün açarı "BT" vəziyyətinə qaytarın. Cihazınızın Bluetooth rejiminin aktiv olduğundan əmin olun, sonra mövcud cihazlar siyahısında «Vitrual MB-63» tapın.
5. Daxili batareyanı doldurmaq üçün kabeldən istifadə edərək siçanı kompüterinizə və ya noutbukunuza qoşun.

CZ
❶ Způsob připojení:
1. Pro „bezdrátové 2.4" připojení přesuňte přepínač na spodní straně myši do polohy „2.4G" a vložte USB přijímač do počítače.
2. Pro „bezdrátové připojení Bluetooth" přesuňte přepínač na spodní straně myši do polohy „BT". Zapněte režim Bluetooth na zařízení, ke kterému chcete myš připojit. Objeví se zařízení s názvem «Vitrual MB-63».
3. Chcete-li myš vypnout, přesuňte přepínač do polohy "OFF" (střední poloha).
4. Chcete-li se znovu připojit k jakémukoli zařízení v režimu BT, vraťte přepínač do polohy „BT". Ujistěte se, že má vaše zařízení zapnutý režim Bluetooth, pak v seznamu dostupných zařízení najděte «Vitrual MB-63».
5. Chcete-li nabít vestavěnou baterii, připojte myš k počítači nebo notebooku pomocí kabelu.

DE
❶ Verbindungsweg:
1. Für eine „drahtlose 2,4-Wege-Verbindung" stellen Sie bitte den Schalter auf der Unterseite der Maus auf die Position „2,4G" und stecken den USB-Empfänger in den Computer.
2. Für eine „drahtlose Bluetooth"-Verbindung stellen Sie bitte den Schalter auf der Unterseite der Maus auf die „BT"-Position. Schalten Sie den Bluetooth-Modus auf dem Gerät ein, mit dem Sie die Maus verbinden möchten. Es erscheint ein Gerät namens «Vitrual MB-63».
3. Um die Maus auszuschalten, bringen Sie den Schalter in die „OFF"-Position (mittlere Position).
4. Um sich wieder mit Geräten im BT-Modus zu verbinden, bringen Sie den Schalter bitte wieder in die Position „BT". Stellen Sie sicher, dass Ihr Gerät den Bluetooth-Modus aktiviert hat, und suchen Sie dann „Vitrual MB-63" in der Liste der verfügbaren Geräte.
5. Um den eingebauten Akku aufzuladen, schließen Sie die Maus über ein Kabel an Ihren Computer oder Laptop an.

ES
❶ Forma de conexión:
1. Para una conexión "inalámbrica de 2,4", mueva el interruptor en la parte inferior del mouse a la posición "2.4G" e inserte el receptor USB en la computadora.
2. Para la conexión vía "Bluetooth inalámbrico", mueva el interruptor en la parte inferior del mouse a la posición "BT". Active el modo Bluetooth en el dispositivo al que desea conectar el mouse. Aparecerá un dispositivo llamado «Vitrual MB-63».
3. Para apagar el mouse, mueva el interruptor a la posición "OFF" (posición central).
4. Para volver a conectarse con cualquier dispositivo en modo BT, vuelva a colocar el interruptor en la posición "BT". Asegúrese de que su dispositivo tenga activado el modo Bluetooth, luego busque «Vitrual MB-63» en la lista de dispositivos disponibles.
5. Para cargar la batería incorporada, conecte el mouse a su computadora o computadora portátil mediante un cable.

GEO
❶ კავშირის გზა:
1. „უკაბელო 2.4" კავშირისთვის, გთხოვთ, გადაიტანოთ მაუსის ქვედა ღილაკი „2.4G" პოზიციაზე და ჩადეთ USB მიმღები კომპიუტერში.
2. „უკაბელო Bluetooth" კავშირისთვის, გთხოვთ, გადაიტანოთ გადამრთველი მაუსის ქვედა ნაწილში „BT" პოზიციაზე. ჩართეთ Bluetooth რეჟიმი იმ მოწყობილობაზე, რომელთანაც გსურთ მაუსის დაკავშირება. გამოჩნდება მოწყობილობა სახელწოდებით "Vitrual MB-63".
3. მაუსის გამორთვისთვის გადაიტანეთ გადამრთველი "OFF" პოზიციაზე (შუა პოზიციაზე).
4. ნებისმიერ მოწყობილობასთან BT რეჟიმში დასაკავშირებლად, გთხოვთ დააბრუნოთ გადამრთველი "BT" პოზიციაზე. დარწმუნდით, რომ თქვენს მოწყობილობას აქვს ჩართული Bluetooth რეჟიმი, შემდეგ იპოვეთ «Vitrual MB-63» ხელმისაწვდომი მოწყობილობების სიაში.
5. ჩაშენებული ბატარეის დასატენად, კაბელის გამოყენებით დაუკავშირეთ მაუსი თქვენს კომპიუტერს ან ლეპტოპს.

HR / CNR
❶ Način povezivanja:
1. Za "wireless 2.4" način povezivanja pomaknite prekidač na dnu miša u položaj "2.4G" i umetnite USB-prijemnik u računalo.
2. Za "bežični Bluetooth" način povezivanja pomaknite prekidač na dnu miša u položaj "BT". Uključite Bluetooth način rada na uređaju s kojim želite spojiti miš. Pojavit će se uređaj pod nazivom «Vitrual MB-63».
3. Da biste isključili miš, pomaknite prekidač u položaj "OFF" (srednji položaj).
4. Za ponovno povezivanje s bilo kojim uređajem u BT načinu rada vratite prekidač u položaj "BT". Provjerite ima li vaš uređaj uključen Bluetooth način rada, zatim pronađite «Vitrual MB-63» na popisu dostupnih uređaja.
5. Da biste napunili ugrađenu bateriju, povežite miš s računalom ili prijenosnim računalom pomoću kabela.

EST
❶ Ühenduse viis:
1. Juhtmeta 2.4-suunalise ühenduse loomiseks liigutage hiire all olev lüliti asendisse "2.4G" ja sisestage USB-vastuvõtja arvutisse.
2. Juhtmeta Bluetooth-ühenduse loomiseks liigutage hiire all olev lüliti asendisse "BT". Lülitage Bluetooth-režiim sisse seadmes, millega soovite hiire ühendada. Ilmub seade nimega «Vitrual MB-63».
3. Hiire väljalülitamiseks liigutage lüliti asendisse "OFF" (keskmine asend).
4. Mis tahes seadmega BT-režiimis uuesti ühendamiseks viige lüliti tagasi asendisse "BT". Veenduge, et teie seadmel oleks Bluetooth-režiim sisse lülitatud, seejärel leidke saadaolevate seadmete loendist "Vitrual MB-63".
5. Sisseehitatud aku laadimiseks ühendage hiir kaabli abil arvuti või sülearvutiga.

FI
❶ Yhteystapa:
1. "Langaton 2.4"-liitäntä siirrä hiiren pohjassa oleva kytkin "2.4G"-asentoon ja aseta USB-vastaanotin tietokoneeseen.
2. Jos haluat muodostaa langattoman Bluetooth-yhteyden, siirrä hiiren pohjassa oleva kytkin "BT"-asentoon. Ota Bluetooth-tila käyttöön laitteessa, johon haluat liittää hiiren. Näkyviin tulee laite nimeltä «Vitrual MB-63».
3. Sammuta hiiri siirtämällä kytkin "OFF"-asentoon (keskiasento).
4. Jos haluat muodostaa yhteyden uudelleen BT-tilassa oleviin laitteisiin, palauta kytkin "BT"-asentoon. Varmista, että laitteessasi on Bluetooth-tila päällä, ja etsi sitten «Vitrual MB-63» käytettävissä olevien laitteiden luettelosta.
5. Lataa sisäänrakennettu akku liittämällä hiiri tietokoneeseen tai kannettavaan tietokoneeseen kaapelilla.

GRE
❶ Τρόπος σύνδεσης:
1. Για "ασύρματη σύνδεση 2.4" μετακινήστε το διακόπτη στο κάτω μέρος του ποντικιού στη θέση "2.4G" και τοποθετήστε τον δέκτη USB στον υπολογιστή.
2. Για σύνδεση ασύρματου Bluetooth, μετακινήστε το διακόπτη στο κάτω μέρος του ποντικιού στη θέση "BT". Ενεργοποιήστε τη λειτουργία Bluetooth στη συσκευή στην οποία θέλετε να συνδέσετε το ποντίκι. Θα εμφανιστεί μια συσκευή με το όνομα «Vitrual MB-63».
3. Για να απενεργοποιήσετε το ποντίκι, μετακινήστε το διακόπτη στη θέση "OFF" (μεσαία θέση).
4. Για να επανασυνδεθείτε με οποιαδήποτε συσκευή σε λειτουργία BT, επαναφέρετε το διακόπτη στη θέση "BT". Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή σας έχει ενεργοποιημένη τη λειτουργία Bluetooth και, στη συνέχεια, βρείτε το «Vitrual MB-63» στη λίστα των διαθέσιμων συσκευών.
5. Για να φορτίσετε την ενσωματωμένη μπαταρία, συνδέστε το ποντίκι στον υπολογιστή ή τον φορητό υπολογιστή σας χρησιμοποιώντας ένα καλώδιο.

HUN
❶ Csatlakozás módja:
1. Vezeték nélküli 2.4-es csatlakozáshoz mozgassa az egér alján található kapcsolót a "2.4G" pozícióba, és helyezze be az USB-vevőt a számítógépbe.
2. „Vezeték nélküli Bluetooth" kapcsolathoz állítsa az egér alján található kapcsolót „BT" állásba. Kapcsolja be a Bluetooth módot azon az eszközön, amelyhez csatlakoztatni szeretné az egeret. Megjelenik egy „Vitrual MB-63" nevű eszköz.
3. Az egér kikapcsolásához állítsa a kapcsolót "OFF" állásba (középső állás).
4. Bármely eszközhöz való újracsatlakozáshoz BT módban kérjük, állítsa vissza a kapcsolót "BT" állásba. Győződjön meg arról, hogy eszközén be van kapcsolva a Bluetooth mód, majd keresse meg a «Vitrual MB-63» elemet az elérhető eszközök listájában.
5. A beépített akkumulátor töltéséhez csatlakoztassa az egeret számítógépéhez vagy laptopjához kábel segítségével.

KAZ
❶ Қосылу жолы:
1. «Сымсыз 2.4» жолды қосу үшін тінтуірдің төменгі жағындағы қосқышты «2.4G» күйіне жылжытып, USB-қабылдағышты компьютерге салыңыз.
2. «Сымсыз Bluetooth» арқылы қосылу үшін тінтуірдің төменгі жағындағы қосқышты «BT» күйіне жылжытыңыз. Тінтуірді қосқыңыз келетін құрылғыда Bluetooth режимін қосыңыз. «Vitrual MB-63» атты құрылғы пайда болады.
3. Тінтуірді өшіру үшін қосқышты «ӨШІРУ» күйіне (ортаңғы күйге) жылжытыңыз.
4. BT режиміндегі кез келген құрылғылармен қайта қосылу үшін қосқышты «BT» күйіне қайтарыңыз. Құрылғыда Bluetooth режимі қосулы екеніне көз жеткізіңіз, содан кейін қолжетімді құрылғылар тізімінен «Vitrual MB-63» табыңыз.
5. Кірістірілген батареяны зарядтау үшін тінтуірді компьютерге немесе ноутбукке кабель арқылы қосыңыз.

RO
❶ Mod de conectare:
1. Pentru conexiunea „wireless 2.4" vă rugăm să mutați comutatorul de pe partea de jos a mouse-ului în poziția „2.4G" și să introduceți receptorul USB în computer.
2. Pentru o conexiune „Bluetooth fără fir", vă rugăm să mutați comutatorul din partea de jos a mouse-ului în poziția „BT". Activați modul Bluetooth pe dispozitivul la care doriți să conectați mouse-ul. Va apărea un dispozitiv numit «Vitrual MB-63».
3. Pentru a opri mouse-ul, mutați comutatorul în poziția „OFF" (poziția de mijloc).
4. Pentru a vă reconecta cu orice dispozitiv în modul BT, vă rugăm să readuceți comutatorul în poziția „BT". Asigurați-vă că dispozitivul dvs. are modul Bluetooth activat, apoi găsiți „Vitrual MB-63" în lista de dispozitive disponibile.
5. Pentru a încărca bateria încorporată, conectați mouse-ul la computer sau laptop folosind un cablu.

SLV
❶ Način povezave:
1. Za "brezžično 2.4" povezavo premaknite stikalo na dnu miške v položaj "2.4G" in vstavite USB-sprejemnik v računalnik.
2. Za "brezžično Bluetooth" povezavo premaknite stikalo na dnu miške v položaj "BT". Vklopite način Bluetooth na napravi, s katero želite povezati miško. Pojavi se naprava z imenom «Vitrual MB-63».
3. Za izklop miške premaknite stikalo v položaj "OFF" (srednji položaj).
4. Za ponovno povezavo s katero koli napravo v načinu BT vrnite stikalo v položaj "BT". Prepričajte se, da ima vaša naprava vklopljen način Bluetooth, nato na seznamu razpoložljivih naprav poiščite «Vitrual MB-63».
5. Za polnjenje vgrajene baterije povežite miško z računalnikom ali prenosnikom s kablom.

SWE
❶ Anslutningssätt:
1. För "trådlös 2.4"-vägsanslutning, flytta omkopplaren på undersidan av musen till "2.4G"-läget och sätt in USB-mottagaren i datorn.
2. För "trådlös Bluetooth"-anslutning, flytta omkopplaren på undersidan av musen till "BT"-läget. Slå på Bluetooth-läget på enheten du vill ansluta musen till. Det kommer att dyka upp en enhet som heter «Vitrual MB-63».
3. För att stänga av musen, flytta omkopplaren till läget "OFF" (mittläge).
4. För att återansluta till någon enhet i BT-läge, vänligen sätt tillbaka omkopplaren till "BT"-läget. Se till att din enhet har Bluetooth-läge på och hitta sedan «Vitrual MB-63» i listan över tillgängliga enheter.
5. För att ladda det inbyggda batteriet ansluter du musen till din dator eller bärbara dator med en kabel.

UZB
❶ Ulanish usuli:
1. "Simsiz 2.4" yo'li ulanish uchun sichqonchaning pastki qismidagi kalitni "2.4G" holatiga o'tkazing va USB-qabul qiluvchini kompyuterga joylashtiring.
2. "Simsiz Bluetooth" usulida ulanish uchun sichqonchaning pastki qismidagi kalitni "BT" holatiga o'tkazing. Sichqonchani ulamoqchi bo'lgan qurilmada Bluetooth rejimini yoqing. "Vitrual MB-63" nomli qurilma paydo bo'ladi.
3. Sichqonchani o'chirish uchun kalitni "OFF" holatiga o'tkazing (o'rta holat).
4. BT rejimidagi har qanday qurilmaga qayta ulanish uchun kalitni "BT" holatiga qaytaring. Qurilmangizda Bluetooth rejimi yoqilganligiga ishonch hosil qiling, so'ngra mavjud qurilmalar ro'yxatidan «Vitrual MB-63» ni toping.
5. O'rnatilgan batareyani zaryad qilish uchun sichqonchani kabel orqali kompyuter yoki noutbukga ulang.

PL
❶ Sposób połączenia:
1. Aby uzyskać połączenie bezprzewodowe 2.4, przesuń przełącznik na spodzie myszy do pozycji „2.4G" i podłącz odbiornik USB do komputera.
2. Aby uzyskać połączenie „bezprzewodowe Bluetooth", przesuń przełącznik na spodzie myszy do pozycji „BT". Włącz tryb Bluetooth na urządzeniu, do którego chcesz podłączyć mysz. Pojawi się urządzenie o nazwie «Vitrual MB-63».
3. Aby wyłączyć mysz, przesuń przełącznik do pozycji „OFF" (pozycja środkowa).
4. Aby ponownie połączyć się z dowolnym urządzeniem w trybie BT, ustaw przełącznik w pozycji „BT". Upewnij się, że Twoje urządzenie ma włączony tryb Bluetooth, a następnie znajdź «Vitrual MB-63» na liście dostępnych urządzeń.
5. Aby naładować wbudowaną baterię, podłącz mysz do komputera lub laptopa za pomocą kabla.

RU
❶ Способ подключения:
1. Для беспроводного подключения по радио-каналу переведите переключатель в положение «2.4G», затем вставьте USB-ресивер в компьютер.
2. Для беспроводного подключения через Bluetooth переведите переключатель в положение «BT». Убедитесь, что на вашем устройстве включен режим Bluetooth, после чего в списке доступных устройств найдите устройство «Vitrual MB-63».
3. Для выключения мыши переведите переключатель в положение «OFF».
4. Для повторного подключения верните переключатель в положение «BT». Убедитесь, что на вашем устройстве включен режим Bluetooth, после чего в списке доступных устройств найдите устройство «Vitrual MB-63».
5. Для зарядки встроенного аккумулятора подключите мышь к компьютеру или ноутбуку с помощью кабеля.

SVK
❶ Spôsob pripojenia:
1. Pre „bezdrôtové 2.4" pripojenie posuňte prepínač na spodnej strane myši do polohy „2.4G" a vložte USB prijímač do počítača.
2. Pre „bezdrôtové pripojenie Bluetooth" posuňte prepínač na spodnej strane myši do polohy „BT". Zapnite režim Bluetooth na zariadení, ku ktorému chcete pripojiť myš. Objaví sa zariadenie s názvom «Vitrual MB-63».
3. Ak chcete myš vypnúť, posuňte prepínač do polohy „OFF" (stredná poloha).
4. Ak chcete znova pripojiť akékoľvek zariadenie v režime BT, vráťte prepínač do polohy „BT". Uistite sa, že má vaše zariadenie zapnutý režim Bluetooth, potom v zozname dostupných zariadení nájdite «Vitrual MB-63».
5. Ak chcete nabiť vstavanú batériu, pripojte myš k počítaču alebo notebooku pomocou kábla.

UKR
❶ Спосіб підключення:
1. Для «бездротового підключення 2.4», перемістіть перемикач у нижній частині мишки в положення «2.4G» і вставте USB-приймач у комп'ютер.
2. Для бездротового з'єднання Bluetooth перемістіть перемикач у нижній частині миші в положення «BT». Увімкніть режим Bluetooth на пристрої, до якого потрібно підключити мишу. З'явиться пристрій під назвою «Vitrual MB-63».
3. Щоб вимкнути мишу, переведіть перемикач у положення «ВИМК.» (середнє положення).
4. Щоб повторно підключитися до будь-яких пристроїв у режимі BT, поверніть перемикач у положення «BT». Переконайтеся, що на вашому пристрої ввімкнено режим Bluetooth, а потім знайдіть у списку доступних пристроїв «Vitrual MB-63».
5. Щоб зарядити вбудований акумулятор, підключіть мишку до комп'ютера або ноутбука за допомогою кабелю.

ARM ԱՆԼԱՐ ՄԿՆԻԿ ԳՈՐԾԱՐԿՄԱՆ ՁԵՌՆԱՐԿ

Համապատասխանության հռչակագիր. Սարքի (սարքերի) շահագործման վրա կարող են ազդել ուժեղ ստատիկ, էլեկտրական կամ բարձր հաճախականության դաշտերը (ռադիոկայաններ, բջջային հեռախոսներ, միկրոալիքային վառարաններ, էլեկտրաստատիկ արտանետումներ) / եթե տեղի է ունենում, փորձեք մեծացնել միջերեսը պատճառող սարքերից:

Մարտկոցների, էլեկտրական եւ էլեկտրոնային սարքավորումների վերացում
Ապրանքի, դրա մարտկոցների կամ փաթեթի վրա նշված այս նշանը ցույց է տալիս, որ ապրանքը հնարավոր չէ տնօրինել կենցաղային թափոնների հետ միասին: Այն պետք է առաքվի համապատասխան մարտկոցների, էլեկտրական և էլեկտրոնային սարքավորումների հավաքման և վերամշակման ընկերությանը:

Ապրանքի անվտանգ և արդյունավետ օգտագործման պայմանները
Օգտագործման նախազգուշական միջոցներ.
1. Ապրանքը օգտագործեք միայն իր նպատակային նպատակների համար:
2. Մի ապամոնտաժեք: Այս ապրանքը չի պարունակում մասեր, որոնք ունեն ինքնաբավ վերանորոգման իրավունք: Խափանված իրի պահպանման և փոխարինման հարցի վերաբերյալ դիմեք դիլեր կամ Պաշտպանի լիազորված սպասարկման կենտրոն: Ապրանքը ստանալիս համոզվեք, որ այն անխափան է և արտադրանքի ներսում ազատ շարժվող առարկաներ չկան:
3. Հեռու պահել 3 տարեկանից ցածր երեխաներից: Կարող է պարունակել փոքր մասեր:
4. Հեռու պահել խոնավությունից: Երբեք ապրանքը չթաթախել հեղուկների մեջ:
5. Հեռու մնացեք թրթռումներից և մեխանիկական սթրեսներից, որոնք կարող են արտադրանքի մեխանիկական վնաս պատճառել: Մեխանիկական վնասների դեպքում երաշխիքներ չեն տրամադրվում:
6. Մի օգտագործեք տեսողական վնասների առկայության դեպքում: Մի օգտագործեք, երբ ապրանքը ակնհայտորեն թերի է:
7. Մի օգտագործեք արտադրանքը առաջարկվող ջերմաստիճանից ցածր և բարձր ջերմաստիճաններում (տե՛ս գործողության ձեռնարկը), խոնավության գոլորշիացման պայմաններում, ինչպես նաև թշնամական միջավայրում:
8. Մի դրեք բերանը:
9. Մի օգտագործեք ապրանքը արդյունաբերական, բժշկական կամ արտադրական նպատակներով:
10. Այն դեպքում, երբ ապրանքի փոխադրումն իրականացվել է զրոյական ջերմաստիճանում, ապա գործելուց առաջ ապրանքը պետք է պահվի տաք տեղում (+ 16-25 ° C կամ 60-77 ° F) 3 ժամվա ընթացքում:
11. Անջատեք սարքն ամեն անգամ, երբ չի նախատեսվում օգտագործել այն երկար ժամանակով:
12. Մի օգտագործեք սարքը մեքենան վարելիս, եթե այն շեղված է ուշադրությունից, և այլ դեպքերում, երբ օրենքը ձեզ պարտավորեցնում է անջատել սարքը:

Նպատակը. մուտքագրման համակարգված սարքավորում, որը նախատեսված է մկնիկի ցուցիչը կառավարելու համար համակարգչի էկրանի շրջանակներում և համակարգչին տարբեր հրահանգներ տալու համար:

Ապրանքի բնութագրերը և առանձնահատկությունները կարելի է գտնել փաթեթավորման վրա և Defender-global.com կայքում
ՆԵՐՄՈՒՈ: ООО «ТД Компания Дефендер» Адрес: 127030, г. Москва, ул. Сущевская, дом 27, стр. 2, помещение III, комната 3, офис 63.
Արտադրող: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China.
Անսահմանափակ պահման ժամկետ: Serviceառայության ժամկետը 6 ամիս.
Երաշխիքային ժամկետ - 6 ամիս. Արտադրության ժամկետը տես փաթեթի վրա.
Արտադրողը պահպանում է սույն ձեռնարկում նշված փաթեթի պարունակությունը և բնութագրերը փոխելու իրավունքը: Գործողության վերջին և մանրամասն ձեռնարկը հասանելի է www.defender-global.com կայքում. Արտադրված է Չինաստանում.

ԵՐԱՇԽԻՔԱՅԻՆ ՆՈՐՈԳՈՒՄ ՉԻ ԿԻՐԱՌՎՈՒՄ ՀԵՏԵՎՅԱԼ ԴԵՊՔԵՐՈՒՄ.
1. Երաշխիքային ժամկետի ավարտ (ժամկետը սահմանվում է սպառողին ապրանքը վաճառելու ամսաթվից): 2. Երաշխիքային կտրոնի սխալ լրացում: 3. Սխալ միացում էլեկտրացանցին:
4. Երաշխիքային կապարակնիքների, կորպուսի ամրագրված միացությունների ամբողջականության խախտումներ, ապրանքի արտաքին եւ ներքին մակերեսը բացելու հետքերի առկայություն:
5. Եթե կենցաղային պայմաններում աշխատելու համար նախատեսված սարքավորումը օգտագործվել է մասնագիտական նպատակներով: 6. Վնասվածքներ, որ առաջացել են իրի մեջ օտար առարկաների, նյութերի, հեղուկների, միջատների ներթափանցմամբ: 7. Սնուցող էլեկտրացանցի նորմալ աշխատանքի խախտումներ - 220 V ± 10%. (բացի լարման կայունացուցիչներից): 8. Եթե ապրանքը բացվել եւ վերանորոգվել է ընկերության վաճառողի կողմից չլիազորված անձի կողմից: 9. Սխալ օգտագործելու կամ անփույթ վարվելու հետևանքով: 10. Իրի վնասվածքներ բնական աղետների հետեւանքով:11. Մեխանիկական վնասվածքների հետքերի առկայություն (անկում, հարված):
12. Անաշխատունակություն այլ արտադրողների միացվող սարքերին:

AZE SIMSIZ SIÇAN TƏLIMAT

Uyğunluq bayannaması

Qurğunun (qurğuların) çalışmasına sahib, elektrik və ya yüksək tezlikli sahələr (radioavadanlıq, mobil telefonlar, mikrodalğalı sobalar, elektrostatik boşalmalar) təsir göstərə bilər.

Batareyaların, elektrik və elektron avadanlığın utilizasiyası

Malın, malın batareyalarının və ya qabın üzərində olan bu nişan, malın malçat tullanılan ilə utilizasiyasının qeyri-mümkünlüyünə göstərir. Mal, batareya, elektrik və elektron avadanlıqın toplanması və utilizasiyası ilə maişət dən şirkətin mantaqasına qatılmalıdır.

Malın təhlükəsiz və səmərəli istifadəsi üçün qaydalar və şərtlər

Ehtiyat tədbiri:

1. Malın istifadə qaydasına görə istifadə etmək.
2. Malı söknamək. Bu mamulatın tərkibinda tamir edila bilan hissalar yoxdur. Nasaz avadanlığın xidmati va ya tamiri üzra masalalara görə satıcı-şirkata va ya Defender sahibiyyati servis markazına müracət etməlisiniz. Malı qabul etdikda onun bütövlüyünə, daxilinda sarbast harakat edan əşyaların olmamasına amin olun.
3. 3 yaşa qədər uşaqlar üçün nazada tutulmayıb. Tərkibinda xırda hissalar olı bilar.
4. Mamulatı, onun daxili hissasini rütubatdan qorumaq. Mamulatı maye içina salmamaq.
5. Mamulatı, onun sarb bilan vibrasiyalara va mexanik yüklara maruz qoymamaq. Malın üzərinda mexaniki zadalarin olmasa halında ona heç bir zamanat verilmir.
6. Malın üzərinda göza çarpan zadaların olması halında maldan istifada etmamak. Bilarakdan nasaz qurğudan istifada etmamak.
7. Texniki edilan temperaturlardan kanar temperatur şəraitində (istifadəçi talimatna bax), rütubatin kondensasiyası şəraitinda va habela tacavüzkar mühitlərdə istifadə etmamak.
8. Ağza götürmamak.
9. Mamulatdan savaşe, tibbi va istehsalat maqsadi ila istifadə etmamak.
10. Əgar malın naqil marfi temperatur şəraitinda aparılısa, istisnaya bağlamazdan əvvəl mal isti qapalı bir yerda (+16-25 °C) 3 saat ərzinda qoximalıdır.
11. Uzun müddətdə istifadə etmədiyiniz halda qurğunu har dafa şabakadan ayırmaq lazımdır. Fikrinizi yayındırsa, qurğudan naqlıyyat vasitasinin idarə edilmasi zamana istifada etmamak.
12. Cihaz diqqəti yayındırsa, habela qanunla cihazın ləğv edildiyi hallarda bir vasita idara edarkan cihaz istifada etmayın.

Mahsulun xüsusiyyətləri və xüsusiyyətləri qabaqdırmada və defender-global.com saytında tapla bilar

İstehsalçı: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China.

Limitsiz rəf ömrü. Xidmət müddəti 6 ay. Zamanat müddəti - 6 ay.

İstehsalat tarixini qurğun üzərinda bax. İstehsalçı bu talimatda göstərilən paketin tərkibini va xüsusiyyətlərini dəyişdirmək hüququnu özündə saxlayır. Ən son va atraflı əmaliyyat talimatı www.defender-global.com saytında mövcuddur. Çinda edilmişdir.

AŞAĞIDAKI HALLARDA ZƏMANƏTLİ TƏMİR APARILMIR:

1. Zamanat müddəti bitmişdə, müddət, malın istehlakçıya satılması günündan tayin edilir).
2. Zamanat talonunun yanlış doldurulması.
3. Elektrik şabakasina sahv qoşulması
4. Zamanat plombasının, gövdəsinin bərkidici birləşmələrinin pozulması, malın daxili va xarici sathlarinda açılma izlərinin olması.
5. Əgar istirmə maişət şəraitinda nazarda tutulmuş aparat, peşəkar maqsadi ila istifadə edilmişdir.
6. Malın daxilina qaraq əşyaların, maddələrin, mayelərin, haşaratların düşmasi ila bağlı zadalar.
7. Qidalandırıcı elektrik şəbəkəsinin normal şəridə pozuntular — 220 V ±10%. (gərginlik stabilizatorlarından başqa)
8. Əgar mal, satıcı şirkatin sahibiyyati vermədiyi şəxs tarafindan açılıb va tamir edilib.
9. Yanğı istirmə va ya sallaşası davranq.
10. Mamulatın tabii fəlakət nəticəsinda zadalanması.
11. Mexaniki zədə idarinin olması (yera düşmasi, zərbə).
12. Digər istehsalçıların qoşulmuş qurğularının işlənmasi.

BEL БЕСПРАВДНАЯ МЫШ
ІНСТРУКЦЫЯ

Дэкларацыя адпавядаюць

На функцыяніраванне прылады (прылад) могуць паўплываць статычныя, электрычныя або высокачастотныя палі (радыяабсталяванне, мабільныя тэлефоны, мікрахвалевыя печы, электрастатычныя разрады). У выпадку ўзнікнення павялічае дапраслаць да прылады, якая выклікае перашкоды.

Утылізацыя батарэек, электрычнага і электроннага абсталявання

Гэты знак на тавары, батарэйках ці тавару або на ўпаковцы азначае, што тавар не можа быць утылізаваны разам з бытавымі адходамі. Ен павінен быць дастаўлены ў кампанію па зборы і ўтылізацыі батарэек, электрычнага і электроннага абсталявання.

Правілы і ўмовы бяспечнага і эффектыўнага выкарыстання тавару

Меры засцярогі:

1. Выкарыстоўваць прыладу толькі па прамым прызначэнні.
2. Не разбіраць. Дадзены выраб не змяшчае частак, якія падлягаюць самастойнаму рамонту. Па пытаннях абслугоўвання і замены нескрытыя выраба звяртайцеся да фірмы-прадаўца або ў арганізацыю сервісны цэнтр Defender. Пры прыняцці тавару пераканайцеся ў яго цэласнасці і адсутнасці ўнутры прадметаў, якія свабодна перамяшчаюцца.
3. Не прымяняць для дзяцей да 3-х гадоў. Мова змяшчае дробныя дэталі.
4. Не дапускаць попадання вільгаці на выраб і ўнутр яго. Не апускаць выраб у вадкасці.
5. Не падвяргаць выраб вібрацыям і механічным нагрузкам, здольным прывесці да механічных пашкоджанняў тавару. У выпадку наяўнасці механічных пашкоджанняў ніякі гарантыі на тавар не даецца.
6. Не выкарыстоўваць пры бачных пашкоджаннях выробу. Не карыстацца заведама нясправным прыладай.
7. Не выкарыстоўваць пры тэмпературах ніжэй або вышэй рэкамендуемых (гл. інструкцыю карыстальніка), пры ўзнікненні вільгаці, якая кандэнсуецца, а таксама ў агрэсіўным асяроддзі.
8. Не брасаць у ўпор.
9. Не выкарыстоўваць выраб у прамысловых, медыцынскіх або вытворчых мэтах.
10. У выпадку, калі транспарцыроўка тавару ажыццяўляецца пры адмоўных тэмпературах, перад пачаткам эксплуатацыі трэба дадаць тавару сагрэцца ў цёплым памяшканні (+16-25 °С) на працягу 3 гадзін.
11. Выключаць прыладу кожны раз, калі не плануецца выкарыстоўваць яе на працягу доўгага перыяду часу.
12. Не выкарыстоўваць прыладу пры кіраванні транспартным сродкам у выпадку, калі прылада адцягвае ўвагу, а таксама ў тых выпадках, калі адключэнне прылады прадугледжана законам.

Прызначэнне: і кардыяманітар прылада ўвазду, прызначаная для кіравання курсорам у межах экрана кампутара і ўдаленых розных каманд кампутару.

Тэхнічныя характарыстыкі і характарыстыкі прадукту можна знайсці на ўпаковцы і на defender-global.com

Імпарцёр: ООО «ТД Компания Дефендер» Адрес: 127030, г. Масква, ул. Сущевская, дом 27, стр. 2, помещение III, комната 3, офіс 63.

Вытворца: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China.

Неабмежаваны тэрмін прыдатнасці. Тэрмін службы - 6 месяцаў. Гарантыйны тэрмін - 6 месяцаў.

Дата вытворчасці ўказана на ўпаковцы. Вытворца пакідае права на змяненне змесціва ўпаковкі і спецыфікацый, указаных у тэхніч кіраўніцтве. Апошнее і падрабязнае кіраўніцтва па эксплуатацыі размешчана на сайце www.defender-global.com

Зроблена ў Кітаі.

Гарантыйнае абслугоўванне не ажыццяўляецца ў наступных сітуацыях:

1. Заканчэнне тэрміну гарантыі (гарантыйны тэрмін разлічваецца з даты продажу кампаніраваму карыстальніку). 2. Неправільнае запаўненне гарантыйнага талона. 3. Неправільнае падключэнне да электрасеткі. 4. Парушэнне бяспекі гарантыйных пломбаў, фіксацыя стыкоўных вузлоў корпуса; наяўнасць элементаў адтуліны на знешній і ўнутранай частках выробы. 5. Калі выраб, прызначаны для бытавога выкарыстання, выкарыстоўваўся ў прафесійных мэтах. 6. Пашкоджанні, выкліканыя прамяненнем у працоўт старонніх прадметаў, рэчываў, вадкасцей ці насякомых. 7. Шкода ў выніку парушэння нармальнай працы сеткі харчавання - 220 В +/- 10%. (акрамя ўстаўтальных рэгулятараў напружанні). 8. Калі прадукт адкрыў і адрамантаваў чэлічнаважаны для гэтага выгляду. 9. Непрадказальна прыхода альбо неадпаведнае абыходжанне. 10. Пашкоджанне выробу з-за стыхійных бедстваў. 11. Навязныя элементы, якія паказваюць на механічныя пашкоджанні (падзенне, удар). 12. Ажыццяўленне падлучаных прылад іншых вытворцаў.

CZ BEZDRÁTOVÁ MYŠ
NÁVOD NA POUŽITÍ

Prohlášení o shodě

Statické, elektrické nebo vysokofrekvenční pole (rádiová zařízení, mobilní telefony, mikrovlnné trouby, elektrostatické výboje) mohou ovlivnit fungování tohoto zařízení. V případě rušení zvyšte vzdálenost od zařízení způsobujícího rušení.

Ochrana životního prostředí

Evropská směrnice 2002/96/EG a 2006/66/EU ustanovujete následující: Elektrická a elektronická zařízení stejně jako baterie nepatří do domovního odpadu. Spotřebitel se zavazuje odevzdat všechna zařízení a baterie po uplynutí jejich životnosti do příslušných sběren. Podrobnosti stanoví zákon příslušné země. Symbol na produktu, návod k obsluze nebo balení na toto poukazuje. Materiály jsou v jiném způsobu zužitkování přispívate k ochraně životního prostředí.

Podmínky pro bezpečné a účinné použití výrobku

Bezpečnostní opatření:

1. Používejte výrobek pouze k stanovenému účelu použití.
2. Nerozebírejte. Tento výrobek neobsahuje žádné součásti, které byste mohli opravovat. Pro údržbu a výměnu vadného výrobku obraťte se na společnost prodejce nebo na autorizované servisní středisko Defender. Když produkt přebíráte, zkontrolujte, zda je celistvý a zda uvnitř nejsou volně pohybující objekty.
3. Není vhodné pro děti do 3 let. Tento výrobek může obsahovat malé součásti.
4. Ne dopouštěte zásahu vlhky na výrobek a dovnitř. Neponořujte výrobek do kapalin.
5. Nevystavujte výrobek vibracím a mechanickému zatížení, které by mohly způsobit mechanické poškození výrobku. V případě mechanického poškození na výrobek se nevztahuje žádná záruka.
6. V případě viditelných poškození tento výrobek nepoužívejte. Nepoužívejte zjevně vadný výrobek.
7. Nepoužívejte při teplotách nad nebo pod doporučenou teplotou (viz Návod k obsluze), při vlhkosti kondensovat a v agresivním prostředí.
8. Neberte ústy.
9. Nepoužívejte výrobek pro průmyslové, lékařské a výrobní účely.
10. Pokud se přepravuje zboží pokud při nízkých teplotách, před použitím nechte zboží ohřát v teplé místnosti (+ 16-25 °C) po dobu 3 hodin.
11. Vypněte výrobek pokaždé, když nepřemýšlejte jej použít po delší dobu.
12. Nepoužívejte výrobek při řízení vozidla, pokud výrobek je rušivý, a v případech, když vypnutí zařízení je stanoveno zákonem.

Specifikace a funkce produktu jsou uvedeny na obalu a na webových stránkách defender-global.com

Dovozce: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.

Výrobce: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China.

Doba použitelnosti neomezená.Životnost — 2 roky. Datum výroby: viz obal.

Výrobce si vyhrazuje právo na změnu konfigurace a technických charakteristik uvedených v této příručce. Nejnovější a úplná verze příručky je k dispozici na www.defender-global.com

Vyrobeno v Číně.

Záruční servis se neprovádí v následujících situacích:

1. Uplynutí záruční doby (záruční doba se vypočítává ode dne prodeje konečnému uživateli). 2. Nesprávné vyplnění záručního listu. 3. Nesprávné připojení k elektrické síti. 4. Porušení bezpečnosti záručních těsnění, upevnění spojovacích sestav skříně; přítomnost prvků otevírání na vnějších a vnitřních částech výrobku. 5. Pokud byl produkt určený pro použití v domácnosti používán pro profesionální účely. 6. Poškození v důsledku vniknutí cizích předmětů, šitek, kapalin nebo hmyzu dovnitř produktu. 7. Poškození v důsledku porušení normální práce napájecí sítě - 220 V +/- 10%. (kromě automatických regulátorů napětí) 8. Pokud byl produkt otevřen a opraven neoprávněnou osobou prodejcem. 9. Nesprávná obsluha nebo neoprávněné zacházení. 10. Poškození produktu v důsledku přírodních katastrof. 11. Přítomnost prvků indikujících mechanické poškození (pád, nárazy). 12. Připojení připojených zařízení jiných výrobců.

DE KABELLOSE MAUS
ANLEITUNG

Konformität

Unter Einwirkung von starken statischen, elektrischen oder hochfrequenten Feldern (Funkanlagen, Mobiltelefone, Mikrowellenöfen-Einfladungen) kann es zu Funktionsbeeinträchtigungen des Geräts (der Geräte) kommen. Versuchen Sie in diesem Fall, die Distanz zu dem störenden Gerät zu vergrößern.

Entsorgung

Dieses Gerät nicht im unsortierten Hausmüll entsorgen. An einer ausgewiesenen Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte entsorgen. Dadurch tragen Sie zum Schutz der Ressourcen und der Umwelt bei. Für weitere Information wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder die Gemeinde.

Regeln und Bedingungen für sichere und effektive Nutzung der Ware:

Vorsichtsmaßnahmen:

1. Die Ware nur bestimmungsgemäß nutzen.
2. Nicht zerlegen. Dieses Erzeugnis enthält keine Bestandteile, die selbständig repariert werden können. Wegen der Wartung und Austausch des fehlerhaften Erzeugnisses wenden Sie sich an den Verkäufer oder an autorisierte Service-Zentrum von Defender. Bei Entgegennahme der Ware überzeugen Sie sich bitte, dass die Ware unversehrt ist und sich keine frei bewegliche Teile im Inneren vorhanden sind.
3. Von Kindern bis 3 Jahre fernhalten. Das Erzeugnis kann kleine Teile enthalten.
4. Das Eindringen von Feuchte auf das Erzeugnis und in das Innere vermeiden. Das Erzeugnis nicht in die Flüssigkeit tauchen lassen.
5. Das Erzeugnis nicht den mechanischen Belastungen aussetzen, die die mechanischen Schäden verursachen können. Bei mechanischen Schäden wird keine Garantie übernommen.
6. Bei sichtbaren Schäden nicht nutzen. Das verwendeten nicht intuitiv Erzeugnis nicht nutzen.
7. Nicht unter bzw. über den angegebenen Temperaturen (s. hierfür Gebrauchsanweisung), sowie bei Bildung von Kondensat und in aggressiven Medien nutzen.
8. Nicht in den Mund nehmen.
9. Die Waren nicht für gewerbliche, medizinische oder betriebliche Zwecke nutzen.
10. Bei Transport der Ware unter den Minustemperaturen, die Ware vor Inbetriebnahme im warmen Raum (+16-25 °C) ca. 3 Stunden erwärmen lassen.
11. Das Gerät jedes Mal abschalten, wenn sein dauernder Betrieb nicht geplant ist.
12. Das Gerät nicht beim Fahren eines Fahrzeuges nutzen, soweit es die Aufmerksamkeit ablenkt oder in den gesetzlich vorgesehenen Fällen.

Produktspezifikationen und Merkmale finden Sie auf der Verpackung und auf defender-global.com

Importeur: Defender Technology OÜ, Betoonist str 11, 11415, Tallinn, Estonia.

Hersteller: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China.

Unbefristeter Nutzungsdauer. Lebensdauer — 2 Jahre. Herstellungsdatum: siehe die Verpackung. Der Hersteller behält sich das Recht vor, die Änderungen an der Ausstattung und technischen Daten in dieser Anleitung vorzunehmen. Die aktuelle und vollständige Version der Anleitung finden sie auf der Webseite www.defender-global.com

Hergestellt in China.

Der Garantieservice wird in folgenden Situationen nicht ausgeführt:

1. Ablauf der Garantiezeit (Garantiezeit wird ab dem Verkaufsdatum an den Endverbraucher abgerechnet). 2. Falsches Ausfüllen der Garantiekarte. 3. Falscher Stecker in das Stromnetz. 4. Verletzung der Sicherheit von Garantiedichtungen, Befestigung der Verbindungsbaugruppen des Gehäuses; Vorhandensein von Öffnungselementen an äußeren und inneren Teilen des Produkts. 5. Wenn das für den Hausgebrauch bestimmte Produkt für berufliche Zwecke verwendet wurde. 6. Schäden durch Eindringen von Fremdkörpern, Substanzen, Flüssigkeiten oder Insekten in das Produkt. 7. Schäden aufgrund eines Verstoßes gegen die normale Arbeit des Versorgungsnetzes - 220 V +/- 10%. (außer bei automatischen Spannungsreglern) 8. Wenn das Produkt von einer vom Händler nicht autorisierten Person geöffnet und repariert wurde. 9. Falscher Betrieb oder unachtsame Handhabung. 10. Schäden am Produkt durch Naturkatastrophen. 11. Vorhandensein von Elementen, die auf mechanische Schäden hinweisen (Sturz, Treffer). 12. Behinderung angeschlossener Geräte anderer Hersteller.

EN WIRELESS MOUSE
OPERATION MANUAL

Declaration of Conformity

Operation of device (devices) may be affected by strong static, electrical or high-frequency fields (radio installations, mobile telephones, microwaves, electrostatic discharges)/ If occurs, Try increasing the distance from the devices causing the interface.

Disposal of batteries, electrical and electronic equipment

This sign on the product, its batteries or package indicates that the product cannot be disposed together with domestic waste. It should be delivered to an appropriate batteries, electrical and electronic equipment collecting and recycling company.

Terms and conditions of safe and efficient use of the product

Usage precautions:

1. Use the product for its intended purpose only.
2. Do not disassemble. This product does not contain parts that are entitled to self-sufficient repair. On the question of maintenance and replacement of a failed item apply to a dealer or Defender authorized service center. While receiving the product make sure that it is unbroken and there are no freely moving objects inside the product.
3. Keep away from children aged 3 years. The product may contain small parts.
4. Keep away from humidity. Never immerse the product in liquids.
5. Keep away from vibrations and mechanical stresses, which can cause mechanical damaging of the product. In case of mechanical damage we cannot provide a warranty.
6. Do not use in the presence of visual damage. Do not use when the product is obviously defective.
7. Do not use the product at temperatures below, and above recommended temperatures (see the operation manual), under the conditions of humidity evaporation, as well as in hostile environment.
8. Do not put into the mouth.
9. Do not use the product for industrial, medical or manufacturing purposes.
10. If the product is shipped at low temperatures, before operating it, keep it for 3 hours in a room temperature, then before operating, the product should be kept in a warm placement (+16-25°C or 60-77°F) within 3 hours.
11. Turn off the device each time, when it is not planned to use it for extended period of time.
12. Do not use the device while driving the vehicle, if it is diverted attention, and in other cases when the law obliges you to turn off the device.

Product specifications and features can be found on the packaging and on defender-global.com

IMPORTER: Defender Technology OÜ, Betoonist str 11, 11415, Tallinn, Estonia.

Manufacturer: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China.

Unlimited shelf life. Service life is 2 years. Date of manufacture: see on the package.

Manufacturer keeps the right to change package contents and specifications indicated in this manual. The latest and detailed operation manual is available at www.defender-global.com

Made in China.

Warranty service is not effected in the following situations:

1. Expiration of the warranty period (warranty period is settled from the date of sale to the end user).
2. Incorrect filling in of the warranty card.
3. Incorrect plug in to the power grid.
4. Breach to safety of guarantee seals, fixing joint assemblies of the case; presence of elements of opening on outside and inside parts of the product.
5. If the product designed for household use was used for professional purposes.
6. Damage due to penetration of foreign objects, substances, liquids or insects inside the product.
7. Damage due to breach to normal work of supply network – 220V +/- 10%. (except of automatic voltage regulators)
8. If the product was opened and repaired by a person unauthorized for that by the dealer.
9. Incorrect operation or careless handling.
10. Damage to product due to natural disasters.
11. Presence of elements indicating mechanical damage (fall, hit).
12. Disability of connected devices of other producers.

ES RATÓN INALÁMBRICO | INSTRUCCIÓN

Declaración de conformidad. El funcionamiento del dispositivo (dispositivos) puede verse afectado por estática fuertes, campos eléctricos o de alta frecuencia (instalaciones de radio, teléfonos móviles, microondas, descargas electrostáticas). Si esto ocurre, intente aumentar la distancia de los dispositivos que causan la interferencia.

Eliminación. No deseche este aparato como residuo doméstico convencional. Devuélvalo a un punto de recogida de reciclado de piezas eléctricas y electrónicas WEEE. Con ello ayudará a preservar los recursos naturales y a proteger el medio ambiente. Contacte con su vendedor o las autoridades locales para obtener más información.

Reglas y condiciones del uso seguro y eficaz del producto. Medidas de precaución:

1. Utilice el producto como es debido directamente. 2. No desjerce el producto. El producto no contiene piezas que se puedan reparar de forma independiente. En lo que se refiere al mantenimiento y sustitución del artículo defectuoso póngase en contacto con la empresa vendedora o con el servicio de asistencia técnica autorizado Defender. Al aceptar el producto asegúrese de su integridad y de que dentro no haya objetos que se muevan con facilidad. 3. No está destinado para el uso de los niños menores de 3 años. Puede contener piezas pequeñas. 4. Evite que la humedad pase sobre el producto y dentro de él. No permita que el producto se sumerja en los líquidos. 5. No someta el producto a vibraciones o a cargas mecánicas que puedan causar lesiones mecánicas del artículo. En el caso de que haya lesiones mecánicas no se ofrecerá ninguna garantía para el producto. 6. No use el producto si tiene defectos visibles. No use dispositivos obviamente defectuosos. 7. No use el producto a temperaturas más bajas ni más altas que las recomendadas (ver el manual del usuario), así como en casos de humedad condensada y en el medio agresivo. 8. No ponga el producto en la boca. 9. No use el producto para fines industriales, médicos o productivos. 10. En el caso de que el transporte del producto se haya efectuado a temperaturas bajo cero, antes de empezar a explotar el producto deje que éste se caliente en un local calurosa (+16-25 °C) durante 3 horas. 11. Apague el dispositivo cada vez que no planea utilizarlo durante un largo período de tiempo. 12. No utilice el dispositivo mientras conduce el vehículo si el dispositivo desvía su atención, así como en los casos en que la ley obliga a usted a desconexión del dispositivo está previsto por la ley.

Las especificaciones y características del producto se pueden encontrar en el empaque y en defender-global.com

IMPORTADOR: Defender Technology OÜ, Betoonist str 11, 11415, Tallinn, Estonia. Fabricante: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China. Vida útil ilimitada. Vida útil del producto: 2 años. Fecha de fabricación: ver el embalaje. El fabricante se reserva el derecho de cambiar el paquete y las especificaciones indicadas en este manual. El manual de funcionamiento más reciente y detallado está disponible en www.defender-global.com Fabricado en China.

El servicio de garantía se efectua en los siguientes situaciones: 1. Vencimiento del periodo de garantía (el periodo de garantía se liquida a partir de la fecha de venta al usuario final). 2. Relleno incorrecto de la tarjeta de garantía. 3. Enchufe incorrecto a la red eléctrica. 4. Incumplimiento de la seguridad de los precintos de garantía, fijando conjuntos de ensamblaje de la carcasa; presencia de elementos de apertura en el exterior e interior del producto. 5. Si el producto diseñado para uso doméstico se utilizó con fines profesionales. 6. Daños debidos a la penetración de objetos, sustancias, líquidos o insectos en el interior del producto. 7. Daños por incumplimiento del funcionamiento normal de la red de suministro – 220V +/- 10%. (excepto reguladores de voltaje automáticos) 8. Si el producto fue abierto y reparado por una persona no autorizada para ello por el distribuidor. 9. Funcionamiento incorrecto o manipulación descuidada. 10. Daños al producto debido a desastres naturales. 11. Presencia de elementos indicativos de daño mecánico (caída, golpe). 12. Incapacidad de dispositivos conectados de otros productores.

EST JUHTMETA HIIR I INSTRUKTSIOON

Vastavusdeklaratsioon. Staatilised, elektri- või kõrgsagedusväljad (raadiosaadmed, mobiiltelefonid, mikrolainahuud, elektrostaatilised laengud) võivad mõjutada seadme (seadmete) funktsioneerimist. Häirete korral suurendada kaugus seadmete mõjutajate vahel.

Akude, seadme ja elektroonikaseadme kõrvaldamine taaskasutamiseks. See sümbol tootel, toote pakendil ja/ või dokumentidel, ei tooda ei toini kõrvaldada koos olmejäätmetega. Toote, elektri- ja elektroonikaseadmete kogumise ja taaskasutamise ettevõtetesse.

Tooted ohutu ja efektiivse kasutamise tingimused. Ettevaatusabinõud.

1. Kasutage tooted üknes sellel ettenähtud otstarbel. 2. Ärge võtke lahti. Seadmes ole tooted ei sisalda sobivaid iseseivale remondile osi. Hoolduse ja defektse toote asendamise puhul, palun võtke ühendust ettevõtte-esindusega või autoriseeritud Defender teeninduskeskusega. Toote toite saamisel, kontrollige tema terviklu ja selles vabalt liikuvate objektide puudumine. 3. Ei sobi alla 3-aastastele. Võib sisaldada väikesi osi. 4. Ärelase niisuskus toote sisse. Ärge pangutage toote sisse. 5. Ärge pange toote vibratsioonile ja mehaanilisele pingele, mis võib põhjustada toote mehaanilised vigastused. Toote mehaanilise kahjustuse korral jätab toode ilma garantiile. 6. Ärge kasutage toote nähtavate kahjustuste puhul. Ärge kasutage defektset toote. 7. Ärge kasutage toote ekstreemsetes temperatuurides (vt. kasutusjuhendi), kondeesunuud niskuse ja agressiivse keskkonna puhul. 8. Ärge võtke suhu. 9. Ärge kasutage toodet tööstuse, meditsiini või tootmise eesmärgil. 10. Kui toote transporteerimise tsonu madalal temperatuuril, enne toote kasutamist tuleb seda soojendama soojas ruumis (+ 16-25°C) 3 tundi jooksul. 11. Lülitage seade igaks korrs, kui seda ei kasutatake pikkal aja. 12. Ärge kasutage seadet sõiduki juhtimisel, juhul kui seade häirib tähelepanu, ja juhul, kui seadme väljalülitus on seadusega ettenähtud.

Toote spetsifikatsioonid ja funktsioonid leiate pakendilt ja saidilt defender-global.com

IMPORTIJA: Defender Technology OÜ, Betoonist str 11, 11415, Tallinn, Estonia. Tootja: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China. Piiramatu säilivusaeg. Kasutusaeg on 2 aastat. Tootmise kuupäev: vaata pakendilt. Tootjal on õigus muuta kõiksuleks jäendis tooted pakendi sisu ja spetsifikatsioone. Uusim ja ülekõigeläik kasutusjuhend on saadaval aadressil www.defender-global.com Tehtud Hiinas.

Garantiiteenust ei osutata järgmistes olukordades: 1. Garantiperioodi aegumine (garantiaeg arvestatakse lõpptarbijale müümise kuupäevast). 2. Garantiikaardi vale täitmine. 3. Vale pistik vooluvõrku. 4. Garantiitõlpste ohutuse rikkumine, korpuse ühendiselements kõlbmatusest. 5. Juhul, kui toote, mis on mõeldud kodumaiseks kasutamiseks, kasutati ärilisel eesmärgil. 6. Kõrvalseisvate esemete, vedelike ja putukate tungimise tõttu. 7. Tarnevõrgu tavapärase töö rikkumise tõttu tekitatud kahju – 220V +/- 10%. (v.ilja arvatud automaatsed pingeregulaatorid) 8. Juhul, kui toote avas ja parandas isik, kellel ei olnud selleks volitusi müüjalt. 9. Ebaõige käitumine voi tooteisu käitlemine. 10. Toote kahjustumine loodusõnnestuste tagajärjel. 11. Mehaanilisi kahjustusi näitavate elementide olemasolu (kukkumine, löömine) 12. Teiste tootjate ühendatud seadmete puue.

FI LANGATON HIIRI
OHJE

Vaatimustenmukaisuustodistus. Laitteen (laitteiden) toimintaan voivat vaikuttaa staattiset, sähkö- tai korkeataajuiset kentät (radiolaitteet, matkapuhelimet, mikroaaltouunit, sähköstaattiset purkaukset). Niiden esiintyessä lisää etäisyyttä häiriön aiheuttavaan laitteeseen.

Ympäristönsuojelua koskeva ohje

Siitä lähtien, kun Euroopan unionin direktiivi 2002/96/EU ja 2006/66/EU otetaan käyttöön kansallisessa lainsäädännössä, pätevät seuraavat määräykset: Sähkö- ja elektroniikkalaitteita ja paristoja ei saa hävittää talousjätteen mukana. Kuluttajalla on lain mukaan velvollisuus toimittaa sähkö- ja elektroniikkalaitteet niiden käyttöiän päätyttyä niille varattuihin julkisiin keräyspisteisiin tai palauttaa ne

Tuotteen turvallisen ja tehokkaan käytön säännöt ja ehdot. Turvallisuustoimenpiteet:

1. Käytä tuotetta vain käyttötarkoituksen mukaisesti.
2. Älä pura. Tämä tuote ei sisällä käyttäjän korjattavissa olevia osia. Huoltoon ja viallisen tuotteen vaihtoon liittyvissä kysymyksissä ota yhteyttä myyjään tai valtuutettuun Defender-huoltamoon. Vastaanottaessa tuotetta varmista, että se on ehjä eikä sen sisällä ole vapaasti liikkuvia esineitä.
3. Ei sovellu alle 3-vuotiaille lapsille. Saattaa sisältää pieniä osia.
4. Vältä kosteuden joutumista tuotteen päälle ja sisälle. Älä upota tuotetta nesteisiin.
5. Älä altista tuotetta tärinälle ja iskuille, jotka voivat vaurioittaa tuotetta. Mekaaniset vauriot eivät kuulu takuun piiriin.
6. Älä käytä, jos tuotteessa on näkyviä vaurioita. Älä käytä tuotetta, jos tiedät, että se on vioittunut.
7. Älä käytä suositeltua matalammissa tai korkeammissa lämpötiloissa (ks. käyttöohje), kondensoituvan kosteuden muodostuessa sekä syövyttävissä ympäristöissä.
8. Älä laita suuhun.
9. Älä käytä tuotetta teolliseen, lääketieteelliseen tai tuotannolliseen tarkoitukseen.
10. Mikäli tuotetta on kuljetettu lämpötilan ollessa nollan alapuolella, anna tuotteen lämmetä lämpimässä tilassa (+16-25 °C) 3 tunnin ajan ennen käyttöönottoa.
11. Sammuta laite joka kerta, kun et aio käyttää sitä pitkään aikaan.
12. Älä käytä laitetta ajaessa autoa, mikäli laite häiritsee keskittymistä sekä tilanteissa, joissa laki edellyttää laitteen sammuttamista.

Tuotteen tekniset tiedot ja ominaisuudet löytyvät pakkauksesta ja osoitteesta defender-global.com
Maahantuoja: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Valmistaja: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China.
Säilyvyysaika on rajaton. Käyttöaika — 2 vuotta. Valmistuspäivä: katso pakkauksesta. Valmistaja pidättää oikeuden tässä oppaassa kuvattujen varusteiden ja teknisten ominaisuuksien muutoksiin. Oppaan viimeisimmän version saa ladattua osoitteesta www.defender-global.com
On tehty Kiinassa.

Takuupalvelua ei suoriteta seuraavissa tilanteissa:
1. Takuuajan päättyminen (takuuaika lasketaan myyntipävästä loppukäyttäjälle). 2. Takuutodistuksen virheellinen täyttäminen. 3. Väärä pistoke pistorasiaan. 4. Takuutiivisteiden rikkominen, kotelon liitoskokoonpanojen kiinnittäminen; aukkoelementtien läsnäolo tuotteen ulko- ja sisäosissa.
5. Jos kotitalouskäyttöön tarkoitettua tuotetta käytettiin ammattikäyttöön. 6. Tuotteen sisällä olevien vieraiden esineiden, aineiden, nesteiden tai hyönteisten tunkeutumisesta johtuvat vahingot. 7. Syöttöverkon normaalin työn rikkomisesta johtuvat vahingot - 220 V +/- 10%. (paitsi automaattiset jännitesäätimet) 8. Jos tuotteen on avannut ja korjannut jälleenmyyjän valtuuttamat henkilöt. 9. Väärä käyttö tai huolimaton käsittely. 10. Tuotteen vahingoittuminen luonnonmullistusten vuoksi. 11. Mekaanisia vaurioita osoittavien elementtien läsnäolo (putoaminen, osuma). 12. Muiden tuottajien liitettyjen laitteiden vammaisuus.

GEO უსადენო მაუსი
ინსტრუქცია

შესაბამისობის დეკლარაცია
მოწყობილობის (მოწყობილობების) ფუნქციონირებაზე შეიძლება გავლენა მოახდინონ სტატიკურმა, ელექტრიკულმა ან მაღალსიხშირიანმა ველებმა (რადიოაპარატურამ, მობილურმა ტელეფონებმა, მიკროტალღურმა ღუმელებმა, ელექტროსტატიკურმა განმუხტვამ). ასეთ შემთხვევაში გაზარდეთ მანძილი მოწყობილობისგან, რომელიც იწვევს დაბრკოლებებს.
ელემენტების, ელექტრიკული და ელექტრონული მოწყობილობების უტილიზაცია.
ეს ნიშანი საქონელზე, საქონელის ელემენტებზე ან შეფუთვაზე ნიშნავს იმას, რომ საქონლის უტილიზაცია შეუძლებელია საყოფაცხოვრებო ნარჩენებთან ერთად. ის უნდა ჩაბარდეს კომპანიას, რომელიც განახორციელებს ელემენტების, ელექტრიკული და ელექტრონული მოწყობილობების შეგროვებასა და უტილიზაციას.
საქონლის ეფექტური და უსაფრთხო გამოყენების წესები და პირობები. სიფრთხილის ზომები:
1. გამოიყენეთ საქონელი მხოლოდ დანიშნულებისამებრ.
2. არ დაშალოთ. აღნიშნული ნაკეთობა არ შეიცავს ნაწილებს, რომელიც გამოგადგებათ რემონტისთვის საკუთრი ძალებით.ნაწილების შეცვლისთვის და მომსახურეობის სხვა საკითხებზე მიმართეთ ფირმა-გამყიდველს ან Defende-ის ავტორიზებულ სერვის ცენტრს. საქონლის მიღებისას დარწმუნდით, რომ ის დაზიანებული არ არის და მის შიგნით არაფერი ხმაურობს.
3. არ არის გათვალისწინებული ბავშვებისთვის 3 წლის ასაკამდე. შეიძლება შეიცავდეს წვრილ დეტალებს.
4. არ დაუშვათ სითხის მოხვედრა ნაკეთობაზე და მის შიგნით. არ ჩადოთ ნაკეთობა სითხეში.
5. არ დაუშვათ ნაკეთობის ვიბრაცია და მექანიკური დატვირთვა, რომელიც გამოიწვევს საქონლის მექანიკურ დაზიანებას. მექანიკური დაზიანებებისას საქონელზე არანაირი გარანტია არ გაიცემა.
6. არ გამოიყენოთ ნაკეთობა ხილული დაზიანებების დროს. არ ჩართოთ მოწყობილობა, თუ თქვენთვის ცნობილია, რომ ის დაზიანებულია.
7. არ გამოიყენოთ რეკომენდირებულ ტემპერატურაზე მაღალ ან დაბალ ტემპეტარურებში (იხ. მომხმარებლის ინსტრუქცია) კონდენსირებული სინოტივისას და აგრესიულ გარემოში.
8. არ ჩაიდოთ პირში.
9. არ გამოიყენოთ მოწყობილობა სამეწარმეო, სამედიცინო და სამრეწველო მიზნით .
10. იმ შემთხვევაში, თუ საქონლის ტრანსპორტირება მოხდა უარყოფით ტემპერატურაში, ექსპლუატაციის წინ საქონელი დადევით თბილ ოთახში (+16-25 °C) 3 საათის განმავლობაში.
11. გამორთეთ მოწყობილობა თუ არ აპირებთ მის გამოყენებას ხანგრძლივი დროის მანძილზე.
12. არ გამოიყენოთ მოწყობილობა სატრანსპორტო საშუალების ტარებისას, თუ მოწყობილობა ხელს უშლის თქვენს ყურადღებიანობას და ასევე იმ შემთხვევებში, როდესაც მისი გამორთვა გათვალისწინებულია კანონით.
პროდუქტის სპეციფიკაციები და მახასიათებლები შეგიძლიათ იხილოთ შეფუთვაზე და defender-global.com- ზე.
მწარმოებელი: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China.
შენახვის ვადის შეუზღუდავი ვადა. სამსახურის ვადაა 6 თვე. გარანტიის პერიოდი - 6 თვე.
გამოშვების თარიღი: იხ. შეფუთვაზე.
მწარმოებელი იტოვებს უფლებას შეცვალოს ამ სახელმძღვანელოში მითითებული შეფუთვის შინაარსი და სპეციფიკაციები. ოპერაციის უახლესი და დეტალური სახელმძღვანელო შეგიძლიათ იხილოთ ვებ – გვერდზე: www.defender-global.com
გამზადებულია ჩინეთში.

საგარანტიო მომსახურებას არ ექვემდებარება:
1. გასულია საგარანტიო ვადა (ვადა დგინდება საქონლის მომხმარებლისთვის გაყიდვის დღიდან).
2. არასწორად არის შევსებული საგარანტიო ტალონი.
3. არასწორად არის ჩართული ელექტროქსელში.
4. დაზიანებულია საგარანტიო პლომბები, კორპუსის სამაგრი შეერთების ადგილები, გახსნის კვალის არსებობა საქონლის ზედაპირზე ან საქონლის შიდა პირზე.
5. თუ აპარატურა, რომელიც დანიშნული იყო ყოფით პირობებში გამოყენებისთვის გამოყენებული იქნა პროფესიონალურად.
6. დაზიანება გამოწვეულია ნაკეთობაში უცხო საგნების, ნივთების, სითხის, მწერების მოხვედრით.
7. დარღვევები მკვებე ელექტროქსელის – 220 ვ ± 10 % ნორმალურ მუშაობაში.
8. თუ საქონელი გახსნილია და რემონტი შესრულებულია იმ პირის მიერ, რომელიც არ არის რწმუნებული ამ საქმისთვის გამყიდველი ფირმით.
9. არასწორი ექსპლუატაცია ან უგულოდ ხმარება.
10. ნაკეთობის სტიქიური უბედურების შედეგად დაზიანება.
11. მექანიკური დაზიანების კვალის არსებობა (დაცემა, დარტყმა).
12. სხვა მწარმოებლის ჩასართავი მოწყობილობების შრომისუუნარიანობა.

GRE ΑΣΥΡΜΑΤΟ ΠΟΝΤΙΚΙ
ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ

Δήλωση συμμόρφωσης
Η λειτουργία της συσκευής (συσκευές) μπορεί να επηρεαστεί από ισχυρά στατικά, ηλεκτρικά ή υψηλής συχνότητας πεδία (ραδιοεγκαταστάσεις, κινητά τηλέφωνα, μικροκύματα, ηλεκτροστατικές εκφορτίσεις) / Εάν συμβεί, προσπαθήστε να αυξήσετε την απόσταση από τις συσκευές που προκαλούν τη διασύνδεση.
Απόρριψη μπαταριών, ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού
Αυτό το σύμβολο στο προϊόν, τις μπαταρίες ή τη συσκευασία του υποδεικνύει ότι το προϊόν δεν μπορεί να απορριφθεί μαζί με οικιακά απορρίμματα. Θα πρέπει να παραδοθεί σε μια κατάλληλη εταιρεία συλλογής και ανακύκλωσης ηλεκτρικών και ηλεκτρικών συσκευών.
Όροι και προϋποθέσεις για ασφαλή και αποδοτική χρήση του προϊόντος
Προφυλάξεις κατά τη χρήση:
1. Χρησιμοποιήστε το προϊόν μόνο για τον προβλεπόμενο σκοπό.
2. Μην αποσυναρμολογείτε. Αυτό το προϊόν δεν περιέχει ανταλλακτικά που δικαιούνται αυτοδύναμη επισκευή. Σχετικά με το ζήτημα της συντήρησης και της αντικατάστασης ενός αποτυχημένου αντικειμένου, εφαρμόστε σε έναν αντιπρόσωπο ή εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις Defender Κατά τη λήψη του προϊόντος, βεβαιωθείτε ότι δεν είναι σπασμένο και ότι δεν υπάρχουν ελεύθερα κινούμενα αντικείμενα μέσα στο προϊόν.
3. Μακριά από παιδιά κάτω των 3 ετών. Μπορεί να περιέχει μικρά μέρη.
4. Κρατήστε μακριά από την υγρασία. Ποτέ μην βυθίζετε το προϊόν σε υγρά.
5. Μακριά από δονήσεις και μηχανικές καταπονήσεις, οι οποίες μπορεί να προκαλέσουν μηχανική βλάβη στο προϊόν. Σε περίπτωση μηχανικής βλάβης δεν παρέχονται εγγυήσεις.
6. Μην το χρησιμοποιείτε παρουσία οπτικής βλάβης. Μην το χρησιμοποιείτε όταν το προϊόν είναι προφανώς ελαττωματικό.
7. Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν σε θερμοκρασίες κάτω και πάνω από τις συνιστώμενες θερμοκρασίες (δείτε το εγχειρίδιο λειτουργίας), υπό συνθήκες εξάτμισης υγρασίας, καθώς και σε εχθρικό περιβάλλον.
8. Μην το βάζετε στο στόμα.
9. Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν για βιομηχανικούς, ιατρικούς ή κατασκευαστικούς σκοπούς.
10. Σε περίπτωση που η αποστολή του προϊόντος πραγματοποιήθηκε σε θερμοκρασίες κάτω από το μηδέν, τότε πριν από τη λειτουργία, το προϊόν πρέπει να διατηρείται σε θερμή τοποθέτηση (+ 16-25 ° C ή 60-77 ° F) εντός 3 ωρών.
11. Απενεργοποιείτε τη συσκευή κάθε φορά, όταν δεν πρόκειται να τη χρησιμοποιήσετε για μεγάλο χρονικό διάστημα.
12. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κατά την οδήγηση του οχήματος, εάν είναι στραμμένη η προσοχή, και σε άλλες περιπτώσεις όταν ο νόμος σας υποχρεώνει να απενεργοποιήσετε τη συσκευή.

Οι προδιαγραφές και τα χαρακτηριστικά του προϊόντος βρίσκονται στη συσκευασία και στο defender-global.com
ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Κατασκευαστής: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China.
Απεριόριστη διάρκεια ζωής. Η διάρκεια ζωής είναι 2 χρόνια. Ημερομηνία κατασκευής: βλ. Στη συσκευασία.
Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα να αλλάξει τα περιεχόμενα και τις προδιαγραφές του πακέτου που αναφέρονται σε αυτό το εγχειρίδιο. Το πιο πρόσφατο και αναλυτικό εγχειρίδιο λειτουργίας είναι διαθέσιμο στη διεύθυνση www.defender-global.com
Κατασκευασμένο στην Κίνα.

Η υπηρεσία εγγύησης δεν πραγματοποιείται στις ακόλουθες περιπτώσεις:
1. Λήξη της περιόδου εγγύησης (η περίοδος εγγύησης διευθετείται από την ημερομηνία πώλησης στον τελικό χρήστη). 2. Εσφαλμένη συμπλήρωση της κάρτας εγγύησης. 3. Εσφαλμένη σύνδεση στο δίκτυο τροφοδοσίας. 4. Παραβίαση της ασφάλειας των σφραγίδων εγγύησης, στερέωση συγκροτημάτων συναρμολόγησης της θήκης. παρουσία στοιχείων ανοίγματος σε εξωτερικά και εσωτερικά μέρη του προϊόντος. 5. Εάν το προϊόν που σχεδιάστηκε για οικιακή χρήση χρησιμοποιήθηκε για επαγγελματικούς σκοπούς. 6. Ζημιά λόγω διείσδυσης ξένων αντικειμένων, ουσιών, υγρών ή εντόμων μέσα στο προϊόν. 7. Ζημιά λόγω παραβίασης της κανονικής εργασίας του δικτύου εφοδιασμού - 220V +/- 10%. (εκτός των αυτόματων ρυθμιστών τάσης) 8. Εάν το προϊόν άνοιξε και επισκευάστηκε από άτομο που δεν είναι εξουσιοδοτημένο για αυτό από τον αντιπρόσωπο. 9. Λανθασμένη λειτουργία ή απρόσεκτος χειρισμός. 10. Ζημιά στο προϊόν λόγω φυσικών καταστροφών. 11. Παρουσία στοιχείων που δείχνουν μηχανική ζημιά (πτώση, χτύπημα).
12. Αναπηρία συνδεδεμένων συσκευών άλλων παραγωγών.

HR CNR BEŽIČNI MIŠ I UPUTSTVO

Deklaracija slaganja. Na funkcioniranje uređaja mogu da utiču statička, električna ili visokofrekventna polja (radio-aparatura, mobilni telefoni, elektrostatička pražnjenja). Ako postaju smetnje, povećite distanciju od uređaja, koji izaziva smetnje.
Utilizacija baterije, električne i elektronske opreme. Ovaj znak na robi, baterijama prema robi označava da roba ne može biti utilizirana zajedno sa svakodnevnima otpacima. Ovu robu neophodno dostaviti u kompaniju za skupljanje i utilizaciju električne i elektronske opreme.
Pravila i uslove bezbednog i efikasnog korišćenja robe. Mere predostrožnosti
1. Koristite robu samo u pravu svrhu. 2. Ne demontirati. Ova izrađevina ne sadrži delova, koji podležu samostalnom remontu. Za posluživanje i zamenu pokvarene izrađevine obraćajte se u trgovačku kuću ili u autorizovani servisni centar Defender. Primajući robu, uverite se u njenoj celovitosti a takođe u otsutstvu unutra stvari, koji se slobodno premeštaju. 3. Ne namenjen za decu do 3 godine. Može da sadrži sitna dela. 4. Ne dopuštajte da vlaga pada na izrađevinu ili unutra. Ne opuštajte izrađevinu u tečnost. 5. Ne podvrgavajte izrađevinu vibraciji ili mehaničkom teretu, koji mogu pokvariti robu. Ako roba ima mehaničko oštećenje, garancije se ne izdaju. 6. Ne koristite izrađevinu, ako ona ima vidljivo oštećenje. Ne koristite nesumnjivo pokvarenu izrađevinu. 7. Ne koristite izrađevinu, ako temperatura je viša ili niža od toga, što preporučeno u uputstvu za korisnika. Ne koristite izrađevinu, ako postaja kondenzovana vlaga, a takođe u agresivnoj sredini. 8. Ne uzimajte izrađevinu u usta. 9. Ne koristite izrađevinu u industrijskom, medicinskom ili proizvodnom cilju. 10. Ako izrađevina je bila transportirana pri odrečnoj temperaturi, pre početka eksploatacije neophodno da roba se zagreje u toploj prostoriji (+16-25 °C) 3 sata. 11. Iskopčavajte uređaj svaki put, kada ne planirate ga koristiti dugo vremena. 12. Ne koristite izrađevinu u toku vođenja prevozna sredstva, ako uređaj odvlači pažnju, a takođe kada isključivanje predviđeno zakonom.
Specifikacije i značajke proizvoda mogu se naći na pakiranju i na defender-global.com
UVOZNIK: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia. Proizvođač: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China.
Neograničen rok trajanja. Životni vijek je 2 godine. Datum proizvodnje: vidi na ambalaži. Proizvođač zadržava pravo promjene sadržaja paketa i specifikacija navedenih u ovom priručniku. Najnoviji i detaljni priručnik za upotrebu dostupan je na www.defender-global.com
Proizvedeno u Kini.
Garancijska usluga ne vrši se u sljedećim situacijama: 1. Istek jamstvenog razdoblja (jamstveno razdoblje podmiruje se od datuma prodaje krajnjem korisniku). 2. Neispravno popunjavanje jamstvene kartice. 3. Neispravan priključak na električnu mrežu.
4. Kršenje sigurnosti jamstvenih brtvi, pričvršćivanje spojeva kućišta; prisutnost elemenata otvora na vanjskim i unutarnjim dijelovima proizvoda. 5. Ako je proizvod namijenjen za kućanstvo korišten u profesionalne svrhe. 6. Šteta uslijed prodora stranih predmeta, tvari, tekućina ili insekata unutar proizvoda. 7. Šteta uslijed kršenja normalnog rada opskrbne mreže - 220V +/- 10%. (osim automatskih regulatora napona) 8. Ako je proizvod otvorila i popravila neovlaštena osoba za to od strane trgovca. 9. Neispravan rad ili neoprezno rukovanje. 10. Šteta na proizvodu zbog prirodnih katastrofa. 11. Prisutnost elemenata koji ukazuju na mehanička oštećenja (pad, udarac). 12. Invalidnost povezanih uređaja drugih proizvođača.

HUN VEZETÉKNÉLKÜLI EGÉR I HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Megfelelőségi nyilatkozat. Az eszköz (eszközök) működését erős statikus, elektromos vagy nagy frekvenciájú mezők (rádióberendezések, mobiltelefonok, mikrohullámú sütők, elektrosztatikus kisülések) befolyásolhatják. Ha előfordul, próbálja meg növelni az interfészt okozó eszközök távolságát.
Elemek, elektromos és elektronikus berendezések ártalmatlanítása
A terméken, az elemeken vagy a csomagoláson található ez a jel azt jelzi, hogy a terméket nem lehet háztartási hulladékkal együtt elhelyezni. A megfelelő akkumulátorokat, elektromos és elektronikus berendezéseket gyűjtő és újrafeldolgozó céghez kell szállítani.
A termék biztonságos és hatékony használatának feltételei. Használati óvintézkedések:
1. A terméket csak rendeltetésszerűen használja. 2. Ne szerelje szét. Ez a termék nem tartalmaz olyan alkatrészeket, amelyek önálló javításra jogosultak. A meghibásodott termékek karbantartásának és cseréjének kérdésében forduljon kereskedőhöz vagy a Defender hivatalos szervizközpontjához. A termék átvételénél ellenőrizze, hogy töretlen-e és nincsenek-e szabadon mozgó tárgyak a termék belsejében. 3. Tartsa távol 3 év alatti gyermekektől. Apró alkatrészeket tartalmazhat. 4. Tartsa távol nedvességtől. Soha ne merítse a terméket folyadékokba. 5. Tartsa távol a rezgéstől és a mechanikai igénybevételtől, amely mechanikus károsodást okozhat a termékben. Mechanikai sérülés esetén nem vállalunk garanciát. 6. Ne használja vizuális sérülés esetén. Ne használja, ha a termék nyilvánvalóan hibás. 7. Ne használja a terméket ajánlott hőmérséklet alatti és feletti hőmérsékleten (lásd a kezelési kézikönyvet), páratartalom elpárologtatása mellett, valamint ellenséges környezetben. 8. Ne tegye a szájába. 9. Ne használja a terméket ipari, orvosi vagy gyártási célokra. 10. Abban az esetben, ha a termék szállítása alacsonyabb hőmérsékleten történt, akkor működés előtt a terméket 3 órán belül meleg helyen (+ 16-25 ° C vagy 60-77 ° F) kell tartani. 11. Kapcsolja ki a készüléket minden alkalommal, amikor azt nem tervezik hosszabb ideig használni. 12. Ne használja a készüléket járművezetés közben, ha elterelik a figyelmét, és más esetekben, amikor a törvény kötelezi az eszköz kikapcsolására.
A termék specifikációi és jellemzői megtalálhatók a csomagoláson és a defender-global.com oldalon
IMPORTŐR: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia. Gyártó: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China.
Korlátlan eltarthatóság. Az élettartam 2 év. Gyártás dátuma: lásd a csomagoláson. A gyártó fenntartja a jogot, hogy megváltoztassa a kézikönyvben feltüntetett csomag tartalmát és specifikációit. A legfrissebb és részletes kezelési kézikönyv a www.defender-global.com címen érhető el. Kínában készült.
A jótállási szolgáltatás a következő esetekben nem teljesül: 1. A jótállási idő lejárta (a jótállási időszak a végfelhasználónak történő értékesítés napjától rendeződik). 2. A jótállási jegy helytelen kitöltése. 3. Helytelen csatlakozás az elektromos hálózathoz. 4. A garanciális tömítések biztonságának megsértése, a burkolat ízületi egységeinek rögzítése; nyitó elemek jelenléte a termék külső és belső részein. 5. Ha a háztartási használatra tervezet terméket szakmai célokra használták. 6. A termék belsejében élvő idegen tárgyak, anyagok, folyadékok vagy rovarok behatolása miatt bekövetkező károk. 7. Az ellátó hálózat normál munkájának megsértése miatti kár - 220V +/- 10%. (kivéve az automatikus feszültségszabályozókat) 8. Ha a terméket olyan személy nyitotta meg és javította meg, akit erre a kereskedő nem engedélyezett. 9. Helytelen működés vagy gondatlan kezelés. 10. A termék károsodása természeti katasztrófák miatt. 11. Mechanikai sérüléseket jelző elemek (esés, ütés) jelenléte. 12. Más gyártók csatlakoztatott eszközeinek fogyatékossága.

KAZ СЫМСЫЗ ТІНТУІР
НҰСҚАУЛЫҚ

Сәйкестік декларациясы
Құрылғының (құрылғылардың) жұмыс істеуіне статикалық, электрлік немесе жоғары жиілікті өрістер (радиоаппаратура, ұялы телефондар, шағын толқынды пештер, электростатикалық разрядтар) әсер етуі мүмкін. Туындаған кезде, кедергі келтіретін құрылғыдан арақашықтықты арттырыңыз.
Батарея, электрлік және электронды жабдықтарды кәдеге жарату
Тауардағы, тауарға арналған батареядағы немесе қаптамадағы бұл белгі, тауарды тұрмыстық қалдықтармен бірге кәдеге жаратуға болмайтындығын білдіреді.
Ол батарея, электрлік және электронды жабдықтарды жинау мен кәдеге жарату бойынша компанияларға жеткізілуі тиіс.
Pravidlá a podmienky bezpečného a účinného použitia výrobku
Тауарды қауіпсіз және тиімді қолдану тәртібі мен шарттары. Сақтық шаралары:
1. Тауарды тек тікелей тағайындалуы бойынша қолданыңыз.
2. Бөлшектемеңіз. Берілген бұйымда өзіндік жөндеуге жататын бөліктер жоқ. Қызмет көрсету және бұзылған бұйымды ауыстыру сұрақтары бойынша сатушы-фирмаға немесе Defender авторластырылған сервис орталығына жүгініңіз. Тауарды қабылдауда оның тұтастығына және ішінде еркін орын ауыстыратын заттардың жоқ екеніне көз жеткізіңіз.
3. 3 жасқа дейінгі балаларға арналмаған. Ұсақ бөлшектер болуы мүмкін.
4. Бұйымға және оның ішіне ылғалдың кіруін жібермеңіз. Бұйымды сұйықтықтарға салмаңыз.
5. Тауардың механикалық зақымдалуына әкелуі мүмкін, бұйымның сілкіну және механикалық жүктелуін жібермеңіз.
6. Бұйымның көрінетін зақымдалуы кезінде қолданбаңыз. Көрінеу бұзылған құрылғыны қолданбаңыз.
7. Ұсынылатын температурадан төмен немесе жоғары температурада, конденсациялайтын ылғалдылық туындағанда, сондай-ақ агрессиялық ортада қолданбаңыз (пайдаланушы нұсқауын қараңыз).
8. Ауызға салуға болмайды.
9. Бұйымды өнеркәсіптік, медициналық және өндірістік мақсатта қолданбаңыз.
10. Егер тауардың тасымалдануы теріс температурада жүргізілсе, пайдалану алдында тауарға жылы бөлмеде (+16-25 °C) 3 сағат көлемінде жылынуға мүмкіндік беру керек.
11. Ұзақ уақыт аралығында қолдану жоспарланбаған жағдайда, құрылғыны әр жолы сөндіріңіз.
12. Егер құрылғы көңіліңізді алаңдататын жағдайда, көлік құралын жүргізу барысында, сондай-ақ құрылғыны сөндіру заңмен қарастырылған жағдайда қолданбаңыз.

Мақсаты: компьютер экранының шегінде курсорды басқаруға және компьютерге әртүрлі команда беруге арналған координатты енгізу құрылғысы.

Өнімнің сипаттамалары мен ерекшеліктерін қаптамадан және defender-global.com сайтынан табуға болады
Импорттаушы: ООО «ТД Компания Дефендер» Адрес: 127030, г. Москва, ул. Сущевская, дом 27, стр. 2, помещение III, комната 3, офис 63.
Өндіруші: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China.
Шектеусіз сақтау мерзімі. Пайдалану мерзімі - 6 ай. Кепілдік мерзімі - 6 ай.
Defender уәкілетті сервистік орталықтары – сілтеме бойынша қараңыз https://kz.defender-global.com/places/service
Өндірілген күні: қаптамадан қараңыз. Өндіруші осы нұсқаулықта көрсетілген пакеттің мазмұны мен сипаттамаларын өзгерту құқығын сақтайды. Соңғы және егжей-тегжейлі пайдалану жөніндегі нұсқаулық www.defender-global.com сайтында қол жетімді. Қытайда жасалған.

КЕПІЛДІ ЖӨНДЕУ ТӨМЕНДЕГІ ЖАҒДАЙЛАРДА ЖҮРГІЗІЛМЕЙДІ:
1. Кепілді мерзімнің бітуі (мерзімі тауар тұтынушыға сатылған күннен бастап белгіленеді). 2. Кепілдік талонының дұрыс толтырылмауы. 3. Электр желісіне дұрыс қосылмауы. 4. Кепілдік пломбыларының, корпустың бекітетін қосылыстарының бүтіндігінің бұзылуы, тауардың сыртқы және ішкі беттерінде ашылу іздерінің болуы. 5. Егер тұрмыстық жағдайларда жұмыс істеуге арналған аппаратура кәсіптік мақсаттарда пайдаланылған болса.
6. Бұйымның ішіне бөгде заттардың, заттектердің, сұйықтардың, жәндіктердің түсуі себеп болған зақымдар.
7. Қоректендіретін 220 В ±10% электр желісінің қалыпты жұмысының бұзылуы. (кернеу стабилизаторларынан басқа)
8. Егер тауарды оған сатушы фирма уәкілеттік бермеген адам ашып, жөндеген болса. 9. Дұрыс іске пайдаланылмауы немесе салақтықпен жаратылуы. 10. Табиғи нәубеттердің нәтижесіндегі зақымдар. 11. Механикалық зақымдалу (құлау, соғылу) іздерінің болуы. 12. Басқа өндірушілердің қосылатын бұйымдарының жұмысқа жарамсыздығы.

PL MYSZ BEZPRZEWODOWA
INSTRUKCJA

Deklaracja zgodności
Na działanie urządzenia (urządzeń) mogą mieć wpływ silne pola statyczne, electryczne lub pola o wysokiej częstotliwości (instalacje radiowe, telefony komórkowe, mikrofalówki, wyładowania elektrostatyczne). Wrazie wystąpienia prosimy zwiększyć odległość od urządzeń powodujących zakłócenia.
Utylizacja
Nie wyrzucać urządzenia do ogólnego domowego kosza na śmieci. Należy je oddać w specjalnym punkcie zbiórki elektrycznego I elektronicznego przeznaczonego do recyklingu. W ten sposób przyczynią się ze sprzedawcą lub odpowiednim urzędem.
Uwagi dotyczące bezpiecznego i skutecznego użytkowania produktu
Ostrzeżenia:
1. Używać produkt zgodnie z przeznaczeniem.
2. Nie rozbierać. Niniejszy produkt nie zawiera części, nadających się do samodzielnej naprawy. W sprawach związanych z obsługą lub wymianą uszkodzonego produktu należy się kontaktować ze sprzedawcą lub z autoryzowanym centrum serwisowym Defender. Przy odbiorze należy się upewnić, iż urządzenie jest jednolite i nie zawiera w środku swobodnie przemieszczających się przedmiotów.
3. Produkt nie jest przeznaczony dla dzieci w wieku poniżej 3 lat, ponieważ może zawierać małe elementy.
4. Nie dopuszczać przedostania się wilgoci na powierzchnię i do środka produktu. Nie zanurzać w wodzie.
5. Nie narażać produktu na wibracje i obciążenia mechaniczne, mogące doprowadzić do uszkodzeń mechanicznych produktu. Gwarancja na produkt nie jest udzielana przy wykryciu uszkodzeń mechanicznych.
6. Nie używać produktu z widocznymi uszkodzeniami. Niedopuszczalne jest rozmyślne użycie urządzenia ewidentnie uszkodzonego.
7. Nie używać w temperaturach wyższych lub niższych od zalecanych (patrz instrukcję obsługi), przy skondensowaniu się pary wodnej oraz w środowisku agresywnym.
8. Nie brać do ust.
9. Nie używać produktu do celów przemysłowych, medycznych lub produkcyjnych.
10. Jeżeli produkt był transportowany przy temperaturze ujemnej, przed rozpoczęciem eksploatacji należy pozwolić urządzeniu ogrzać się w ciepłym pomieszczeniu (+16–25°C) w ciągu 3 godzin.
11. Wyłączać urządzenie za każdym razem, gdy planowana jest dłuższa przerwa w korzystaniu.
12. Nie używać urządzenia podczas prowadzenia pojazdu w przypadku, gdy urządzenie rozprasza uwagę, oraz w przypadkach, gdy obowiązek wyłączenia urządzenia jest określony przez prawo.

Specyfikacje i funkcje produktu można znaleźć na opakowaniu oraz na stronie defender-global.com
Importer: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Producent: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China.
Nieograniczony okres ważności:
Żywotność - 2 lata. Data produkcji: patrz opakowanie. Producent zastrzega sobie prawo do zmiany konfiguracji i parametrów technicznych określonych w niniejszej instrukcji. Najnowsza i pełna wersja instrukcji jest dostępna na stronie internetowej www.defender-global.com
Wyprodukowano w Chinach.

Świadczenie gwarancyjne nie jest realizowane w następujących sytuacjach:
1. Wygaśnięcie okresu gwarancji (okres gwarancji liczony jest od daty sprzedaży do użytkownika końcowego). 2. Nieprawidłowe wypełnienie karty gwarancyjnej. 3. Nieprawidłowa wtyczka do sieci energetycznej. 4. Naruszenie bezpieczeństwa plomb gwarancyjnych, mocowania złączek obudowy; obecność elementów otwierania na zewnętrznych i wewnętrznych częściach produktu.
5. Jeśli produkt przeznaczony do użytku domowego był używany do celów profesjonalnych.
6. Uszkodzenia spowodowane wnikaniem ciał obcych, substancji, cieczy lub owadów do wnętrza produktu. 7. Uszkodzenia spowodowane naruszeniem normalnej pracy sieci zasilającej - 220V +/- 10%. (z wyjątkiem automatycznych regulatorów napięcia) 8. Jeżeli produkt był otwierany i naprawiany przez osobę nieupoważnioną przez sprzedawcę. 9. Nieprawidłowa obsługa lub nieostrożna obsługa. 10. Uszkodzenie produktu w wyniku klęsk żywiołowych. 11. Obecność elementów wskazujących na uszkodzenia mechaniczne (upadek, uderzenie). 12. Niepełnosprawność podłączonych urządzeń innych producentów.

RO MOUSE FĂRĂ FIR INSTRUCȚIUNILE

Declarație de concordanță

Asupra funcționarii aparatului (aparatelor) pot să influențeze cîmpurile statice, electrice și cele de frecvență înaltă (aparatura radio, telefoanele celulare, cuptoarele cu microunde, descărcările de curent electric static). În cazul apariției acestora mărți distanța de la aparatul care cauzează aceste bruieri.

Instrucțiuni pentru protecția mediului înconjurător

Din momentul aplicării directivelor europene 2002/96/UE în dreptul național sunt valabile următoarele:

Aparatele electrice și electronice nu pot fi salubrizate cu gunoiul menajer. Consumatorul este obligat conform legii să predea aparatele electrice și electronice la sfîrșitul duratei de utilizare la locurile de colectare publice sau înapoi de unde au fost cumpărate. Detaliile sunt reglementate de către legislația țării respective. Simbolul de pe produs, în instrucțiunile de utilizare sau pe ambalaj indică aceste reglementări. Prin reciclarea, revalorificarea materialelor sau alte forme de valorificare a aparatelor scoase din uz aduceți o contribuție importantă la protecția mediului nostru înconjurător.

Regulile și condițiile de siguranță și folosire eficientă a produsului

Măsuri de precauție:

1. Produsul a se folosi numai cu scopul destinației directe.
2. Nu demontați. Acest articol nu conține piese care pot fi reparate separat. În cazul în care priștevă defecțiunea tehnică și shimbarea articolului defect adresați-vă la vînzătorul dvs. Numai un specialist autorizat de deservire tehnică Defender. La primirea produsului convingeți-vă că dănșul este integral și nu există în interioril dănșului obiecte care se deplasează liber.
3. Nu este destinat copiilor sub 3 ani. Poate conține piese mici.
4. Nu admiteți accesul umidității pe suprafața articolului sau în interioril dănșului. Nu scufundați articolul în substanțe lichide.
5. Nu supuneți articolul sub influența vibrațiilor și a sarcinilor mecanice, care sunt capabile să aducă la deteriorarea mecanică a produsului. În cazul existenței deteriorărilor mecanice, produsului nu se acceptă nici un fel de garanții.
6. Nu folosiți articolul în cazul prezenței deteriorărilor vizibile. Nu folosiți intentionar aparatul stînd despre faptul că este deteriorat.
7. A nu se folosi la temperaturi mai reduse sau mai înalte de cele recomandate(vezi manualul de utilizare), în cazul apariției umezelii condensate, și de asemenea în medii agresive.
8. A nu se introduce în gură.
9. A nu se folosi articolul în scopuri industriale, medicinale sau de producție.
10. În cazul în care transportarea produsului a fost efectuată la temperaturi negative, înainte de a începe exploatarea trebuie trecînd timp de aproximativ posibilitatea produsului de a se încălzi la temperatura încăperii (+16÷25°C) îndeajunsul a 3 ore.
11. Deconectați aparatul de fiecare dată, cînd nu planificați să îl folosiți o perioadă mai îndelungată de timp.
12. Nu folosiți aparatul în timpul conducerii mijlocului de transport, în cazul în care, aparatul distrage atenția, și de asemenea în acelor cazuri, cînd deconectarea aparatului este prevăzută de legislație.

Specificațiile și caracteristicile produsului pot fi găsite pe ambalaj și pe defender-global.com

Importator/Importer/Importer: Technology OÜ, Betoonimäe 11, 11415, Tallinn, Estonia

Producător: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhongli, Shenzhen, China.

Termenul de valabilitate nu este limitat. Durata de viață — 2 ani. Data fabricației: vezi pe ambalaj.

Producătorul își rezervă dreptul de a modifica configurația și caracteristicile tehnice specificate în acest manual.

Cea mai recentă și recentă versiune a manualului este disponibilă pe www.defender-global.com

Produs în China.

REPARAȚIA DE GARANȚIE NU SE PROCEDEAZĂ ÎN CAZURILE URMĂTOARE: 1. După expirarea perioadei de garanție (termenul se stabilește de la data achiziției bunurilor de către cumpărător). 2. Dacă cuponul de garanție este completat incorect. 3. Dacă s-a procedat conexiunea incoverită la rețea. 4. Dacă sunt rupțile de garanție , elementele de fixare a corpului, există urme de manipulare pe suprafețele exterioare și interioare ale produsului. 5. Dacă aparatele destinate pentru utilizare într-un mediu casnic, sunt utilizate în scopuri profesionale. 6. Dacă deteriorările sunt cauzate de cursul firesc al materialelor, folosite în interioril produsului. 7. Dacă sunt incălcate normele de alimentare cu energie electrică - 220 V ± 10%. (Cu excepția stabilizatorului de tensiune). 8. Dacă produsul a fost deschis și reparat de o persoană neautorizată de firma vînzător. 9. Dacă produsul s-a utilizat incorect sau în scopuri ilicite. 10. Dacă s-a deteriorat din cauza dezastrelor naturale. 11. Dacă sunt prezente urmele de deteriorare mecanică (zdîrcelș ovitura). 12. Dacă sunt conectate dispozitive inoperabile de la alți producători.

RU БЕСПРОВОДНАЯ МЫШЬ ИНСТРУКЦИЯ

Декларация соответствия. На функционирование устройства (устройств) могут повлиять статические, электрические или высокочастотные поля (радиоаппаратура, мобильные телефоны, микроволновые печи, электростатические разряды). В случае возникновения увеличьте расстояние от источника, вызывающего помехи.

Утилизация батарек, электрического и электронного оборудования

Этот знак на товаре, батарейках с товару или на упаковке означает, что товар не может быть утилизирован вместе с бытовыми отходами. Он должен быть доставлен в комплекто по сбору и утилизации батарек, электронного и электронного оборудования.

Правила и условия безопасного и эффективного использования товара. Меры предосторожности:

1. Использовать товар только по прямому назначению.
2. Не разбирать. Данное изделие не содержит частей, подлежащих самостоятельному ремонту. По поводу ремонта обслуживания и замены неисправного изделия обращайтесь.
3. Не допускать попадания влаги на поверхность изделия Defender. При приеме товара убедитесь в его целостности и отсутствии внутри свободно перемещающихся предметов.
4. Не предназначен для детей до 3-х лет. Может содержать мелкие детали.
5. Не допускать попадания влаги на изделие и внутрь его. Не погружать изделие в жидкости.
6. Не подвергать изделие вибрациям и механическим нагрузкам, способным привести к механическим повреждениям товара. В случае наличия механических повреждений никакие гарантиі на товар не дается.
7. Не использовать изделие при видимых повреждениях изделия. Не пользоваться товаром неисправным устройством.
8. Не использовать при температурах ниже или выше рекомендуемых (см. инструкцию пользователя), при возникновении конденсируемой влажности, а также в агрессивной среде.
9. Не брать в рот.
10. Не использовать изделие в промышленных, медицинских или производственных целях.
11. В случае, если транспортировка товара осуществлялась при отрицательных температурах, перед началом эксплуатации нужно дать товару согреться в теплом помещении (+16÷25 °С) в течение 3 часов.
12. Выключать устройство когда оно не используется, а также в течение длительного периода времени.
13. Не использовать устройство при вождении транспортного средства в случае, если устройство отвлекает внимание, а также в тех случаях, когда отключение устройства предусмотрено законом.

Назначение: беспроводная мышь - координатное устройство ввода, предназначенное для управления курсором в пределах экрана компьютера и отдачи различных команд компьютеру.

Технические характеристики и особенности товара см. на странице defender-global.com

Импортер в РФ: ООО «ТД Компания Дефендер» Адрес: 127030, г. Москва, ул. Сущевская, дом 27, стр. 2, помещение III, комната 3, офис 63.

Изготовитель: Чайна Электроникс Шенжень Компани. Адрес: 35/F, Блок А, Электроникс Сайенс энд Технолоджи Билдинг, Шеннан Джонгли, Шенжень, Китай.

Срок службы не ограничен. Срок службы — 6 месяцев. Гарантийный срок - 6 месяцев.

Декларация соответствия № EAЭС N RU Д-CN.PA07.B.47276/22 Испытательная лаборатория "Качество продукции", аттестат аккредитации РОСС RU.31881.04TEC01/K024. Соответствует требованиям Технического регламента Евразийского экономического союза "Об ограничении применения опасных веществ в электрическом электронном и радиоэлектронном" (ТР ЕАЭС 037/2016). Декларация соответствия № EAЭС N RU Д-CN.PA07.B.47281/22.

Сертификат соответствия "Качество продукции", аттестат аккредитации РОСС RU.31881.04TEC01/K024. Соответствует требованиям Технического регламента Таможенного союза "Электромагнитная совместимость технических средств" (ТР ТС 020/2011). Срок действия деклараций по 18.10.2027 включительно.

Полную информацию о сертификате соответствия см. на сайте https://defender.ru/places/service

Список авторизованных сервисных центров доступен на сайте Defender: https://defender.ru/places/service

Дата производства см. на упаковке. Производитель оставляет за собой право изменения комплектации и технических характеристик, указанных в этой инструкции. Последняя и полная версия инструкции доступна на сайте https://defender.ru/ Сделано в Китае

ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ НЕ ПРОИЗВОДИТСЯ В СЛЕДУЮЩИХ СЛУЧАЯХ:

1. Истечение гарантийного срока (устанавливается со дня продажи товара потребителю). 2. Неправильное заполнение гарантийного талона. 3. Неправильное подключение в электросеть. 4. Нарушение сохранности гарантийных пломб и крепежных соединений корпуса, наличие следов вскрытия на внешних и внутренних поверхностях товара. 5. Аппаратура, предназначенная для работы в бытовых условиях, использовалась в профессиональных целях. 6. Повреждения вызваны попадании внутрь изделия посторонних предметов, насекомых, жидкостей, насекомых. 7. Нарушение в работе питающей электросети — 220 В ± 10% (кроме стабилизатора напряжения). 8.В ремонте и ремонт товара производены лицом, не уполномоченным на ремонт сервисным центром фирмой-продавцом. 9. Неправильная эксплуатация или небрежное обращение. 10. Повреждения вызваны в результате стихийных бедствий. 11. Наличие следов механического повреждения (надрезы, удары). 12. Нерабатоспособность подключаемых устройств других производителей

SLV BREZŽIČNA MIŠKA I NAVODILA ZA UPORABO

Izjava o skladnosti. Na delovanje naprav (naprav) lahko vplivajo močna statična, električna ali visokofrekvenčna polja (radijske napeljave, mobilni telefoni, mikrovalovne pečice, elektrostatični razelektritve) / Če se zgodi, poskusite povečati oddaljenost od motečega vira.

Odstranjevanje baterij, električne in elektronske opreme. Ta znak na izdelku, njegovih baterijah ali embalaži pomeni, da izdelka ni mogoče odvreči skupaj z gospodinjskimi odpadki. Dostaviti ga je treba ustreznemu podjetju za zbiranje in reciklaranje električnih in elektronskih naprav.

Pogoji varne in učinkovite uporabe izdelka. Previdnostni ukrepi:

1. Izdelek uporabljate samo za predvideni namen.
2. Ne razstavljajte. Ta izdelek ne vsebuje delov, ki so upravičeni do samozadostnega popravila. Glede vprašanja vzdrževanja in zamenjave okvarjenega izdelka se obrnite na prodajalca ali pooblaščeni servisni center družbe Defender. Med prejemom izdelka se prepričajte, da je nepoškodovan in v celoti prekrivajoč se predmetov. 3. Hranite kočeno od otrok, mlajših od 3let. Lahko vsebuje majhne dele. 4. Hranite kočeno od vlage. Ne potapljajte izdelka v tekočine. 5. Ne izpostavljajte izdelka vibracijam in mehanskim obremenitvam, ki lahko povzročijo poškodbe izdelka. V primeru mehanskih poškodb garancija ni dana. 6. Ne uporabljajte v primeru vidnih poškodb. Ne uporabljajte, če je izdelek očitno poškodovan. 7. Izdelka ne uporabljajte pri temperaturah izven priporočenih (glejte navodila za uporabo), v pogojih izhlapevanja vlage in v agresivnem okolju. 8. Ne dajajte v usta. 9. Izdelka ne uporabljajte v industrijske, medicinske ali proizvodne namene. 10. Če je bila pošiljka izdelka izvedena pri temperaturah pod nivojem, je treba izdelek pred uporabo v treh urah hraniti na toplem (+16÷25 °C ali 60-77 °F). 11. Napravo izključite vsakič, ko je ne nameravate uporabljati dlje časa. 12. Napravo ne uporabljajte med vožnjo vozila, če ne gre za neupravljanja pozornost, in v drugih primerih, ko vas zaskrbi obveznje, da napravo izklopite.

Specifikacije in navodila za uporabo najdete na embalaži in na spletnem mestu defender-global.com

UVOZNIK: Defender Technology OÜ, Betoonimäe 11, 11415, Tallinn, Estonia. Proizvajalec: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhongli, Shenzhen, China.

Neomejen rok uporabnosti. Življenjska doba je 2let. Datum izdelave: glej na embalaži. Proizvajalec si pridržuje pravico do spremembe vsebine embalaže in enih delov, navedenih v tem priročniku. Najnovejši in podrobnejši priročnik za uporabo je na voljo na www.defender-global.com Izdelano na Kitajskem.

Garancijska storitev se ne izvaja v naslednjih primerih: 1. Poteka garancijska doba (garancijska doba se izračuna od dobavljalca končnemu uporabniku). 2. Nepravilno izpolnjevanje garancijske kartice. 3. Napačen vtič v omrežje. 4. kršitev varnosti garancijskih tesnil, prstnih skupnih sklopov ohišja; prisotnost elementov odpiranja na zunanjih in notranjih delih izdelka. 5. Če je bil izdelek namenjen gospodinjski uporabi, vendar je profesionalno uporabljen. 6. Škoda zaradi vdora tujkov, sneg, tekoče di zabuhl v izdelek. 7. Škoda zaradi kršitve izbičajnega dela oskrbovalnega omrežja - 220V ± 10%. (razen avtomatskih napetostnih regulatorjev) 8. Izdelek ni bil izdelan in popravljen oseba, ki za to pooblastilo s strani prodajalca. 9. Nepravilno delovanje ali nepravilno ravnanje. 10. Poškodba izdelka zaradi naravnih nesreč. 11. Prisotnost elementov, ki kažejo na mehanske poškodbe (padec, zadetek). 12. Involvirani povezanih napravo drugih proizvajalcev.

SWE TRÅDLÖS DATORMUS BRUKSANVISNING

Försäkran om överensstämmelse

Anordningens funktion kan påverkas av statiska, elektriska eller högfrekventa fält (radioutrustning, mobiltelefoner, mikrovågor, elektrostatiska urladdningar). Om störningar uppstår, öka avståndet från anordningen som orsakar störningar.

Hot om miljöskydd

Efter implementeringen av EU direktiv 2002/96/EU i den nationella lagstiftningen, gäller följande: Elektriska och elektronska apparater får inte avyttras med hushållsavfall. Konsumenter är skyldiga att återlämna elektriska och elektronska produkter vid slutet av deras livslängd till för detta ändamål offentliga uppsamlingsplatser. Detaljer för detta definieras via den nationella lagstiftningen i respektive land. Denna symbol på produkten, instruktionsmanualen eller på förpackningen indikerar att produkten innefattas av denna bestämmelse. Genom att resursinnvinning och återanvändning av material bidrar du till att skydda miljön och din omgivning.

Regler och villkor för säker och effektiv användning av produkten

Säkerhetsåtgärder:

1. Använd produkten enbart för avsett ändamål.
2. Ta inte isär produkten. Den innehåller inga delar, som man själv kan reparera. För underhåll och utbyte av en defekt produkt kontakta vänligen företaget-återförsäljaren eller ett auktoriserat Defender servicecenter. När du tar emot produkten, kontrollera dess integritet och attät inte finns fritt rörliga objekt inuti dänsli.
3. Produkten är avsedd för vuxna personer i minst 3 år. Den kan innehålla små delar.
4. Låt ingen fukt komma på och in i produkten. Sänk inte ner produkten i vätskor.
5. Utsätt inte produkten för vibrationer och mekaniska påfrestningar som kan leda till mekaniska skador på produkten. Ingen garanti ges för produkter som fått mekaniska skador.
6. Använd inte produkten om det finns synliga skador. Använd inte en uppenbart defekt produkt.
7. Använd inte produkten vid temperaturer under eller över de rekommenderade värdena (se användarhandboken), vid kondenserad fukt och i aggressiva miljöer.
8. Ta inte i munnen.
9. Använd inte produkten i industriella och medicinska ändamål.
10. Om produkten har transporterats vid låga temperaturer, låt den värmas upp i ett varmt rum (+ 16-25 ° C) under 3 timmar.
11. Stäng av anordningen varje gång, om du inte tänker använda den under en lång tid.
12. Använd inte anordningen medan du kör, om anordningen är störande, liksom i de fall då anordningen ska stängas av enligt lagen.

Produktspecifikationer och funktioner finns på förpackningen och på defender-global.com

Importör: Defender Technology OÜ, Betoonimäe 11, 11415, Tallinn, Estonia.

Tillverkare: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhongli, Shenzhen, China.

Obegränsad hållbarhet. Livslängd: 2 år. Tillverkningsdatum: se förpackningen. Tillverkaren förbehåller sig rätten att ändra uppsättningen och vissa av de specifikationer som anges i denna bruksanvisning. Den senaste och fullständiga versionen av bruksanvisningen finns på www.defender-global.com

Tillverkad i Kina.

Garantiservice utförs inte i följande situationer: 1. Garantiperiodens utgång (garantiperioden regleras från försäljningsdatumet till slutanvändaren). 2. Felaktig ifyllning av garantikortet. 3. Felaktig anslutning till elnätet. 4. Overträdelse av säkerheten för garantitätningar, fixering av gemensamma sammansättningar av fäster, nätverken av öppningselement på produktens utsida och insida. 5. Om produkten avsedd för hushållsbruk användes för professionella ändamål 6. Skador på grund av inträngning av främmande föremål, lämnar, vätskor eller insekter inuti produkten. 7. Skador på grund av brott mot normalt arbete i försörjningsnätet - 220V +/- 10%. (utom automatiska spänningsregulatorer). 8. Om produkten har öppnats och reparerats av en person som inte har auktoriserats för det av återförsäljaren. 9. Felaktig användning eller slarvig hantering. 10. Skada på produkten på grund av naturkatastrofer. 11. Förekomst av spår av mekanisk skada.

UKR БЕЗДРОТОВА МИША ІНСТРУКЦІЯ

Декларація відповідності

На функціонування пристрою (пристроїв) можуть впливати статичні, електричні або високочастотні поля (радіоапаратура, мобільні телефони, мікрохвильові печі, електростатичні розряди). Якщо, у випадку виникнення такого впливу збільшите відстань від його джерела.

Утилізація батарейок, електричного і електронного устаткування

Ця позначка на виробі, батарейках до виробу або упаковці означає, що виріб не можна утилізувати з іншими домашніми. Він повинен бути доставлений в місце по збору та утилізації батарейок, електричного та електронного устаткування.

Правила та умови безпечного та ефективного використання товару. Заходи предосторожності:

1. Використовувати товар тільки за прямим призначенням.
2. Не розбирати. Даний пристрій не містить частин, що підлягають самостійному ремонту. Щодо обслуговування та заміни несправного виробу звертайтеся до фірми-продавця або в авторизований сервісний центр Defender. Під час приймання товару впевнітеся в його цілісності та відсутності всередині предметів, що вільно переміщаються.
3. Не передбачений для дітей до 3-х років. Може містити дрібні деталі
4. Запобігайте попадання вологи на виріб або всередину виробу. Не занурюйте виріб в рідину
5. Захищайте вироби від впливу вібрації, навантажень при механічному, що можуть привести до ушкодження виробу. Гарантія не надається на виріб, що має механічні пошкодження.
6. Не користуйтеся виробом, якщо він пошкоджений.
7. Не використовувати при температурі вищої або нижче тої, що рекомендується в інструкції користувача, при виникненні конденсованої вологи, а також в агресивному середовищі
8. Не брати до рота
9. Не використовувати виріб за промисловим, медичним або виробничим призначенням
10. Якщо виріб транспортувався при температурі нижче 0 °С, то перед початком експлуатації потрібно витримати виріб при температурі (+16÷25 °С) протягом 3-х годин.
11. Вимикайте пристрій кожного разу, якщо плануєтьте не використовувати його протягом довготривалого періоду
12. При використовуйте пристрій під час управління транспортним засобом, якщо це відволікає увагу, а також у випадках, коли відключення пристрою передбачене законодавством.

Призначення: координатний пристрій введення, призначений для управління курсором в межах екрану комп'ютера і передавання різних команд комп'ютеру.

Технічні характеристики та характеристики продукту можна знайти на упаковці та на defender-global.com

Імпортер в Україні: ТОВ «Виробниче Підприємство "Промислові Системи», адреса: вул. Кирилівська, буд.108, м.Київ, Україна.

Виробник: Чайна Електронікс Шенжень Компані. Адреса: 35/F, Блок А, Електронікс Сайенс енд Технолоджі Білдінг, Шеннан Джонгу, Шенжень, Китай.

Перелік авторизованих сервісних центрів доступна на сайті Defender: https://uadefender-global.com/places/service

Дата виробництва: див. на упаковці. Виробник залишає за собою право зміни комплектації і технічних характеристик, зазначених в цій інструкції. Остання та повна версія інструкції доступна на сайті www.defender-global.com

Зроблено в Китаї.

Гарантійне зобов'язання не виконується у разі: 1. Закінчення гарантійного терміну (термін встановлюється з дня продажу товару споживачеві). 2. Неправильного заповнення гарантійного талону. 3. Неправильного підключення в електромережу. 4. Порушення цілісності гарантійних пломб, кріпильних з'єднань корпусу, наявності слідів відкриття на зовнішніх і внутрішніх поверхнях товару. 5. Якщо апаратура, призначена для роботи в побутових умовах, використовувалася в професійних цілях. 6. Пошкодження, викликаного попаданням всередину виробу сторонніх предметів, речовин, рідин, комах. 7. Порушення в нормальній роботі електромережі - 220 В ± 10%. (крім стабілізатора напруги) 8. Якщо товар був розпечатаний і відремонтований особою, не уповноваженою на ремонт фірмою-продавцем. 9. Неправильної експлуатації або недбалого використання. 10. Пошкодження виробу у випадку стихійних лих. 11. Наявності слідів механічного пошкодження (надріза, удар). 12. Непрацездатності пристроїв інших виробників, що підключаються.

UZB SIMSIZ SICHQONCHA YO'RIQNOMA

Muvofiqlik deklaratsiyasi

Qurilma (qurilmalar) ishlashiga statik, elektrik yoki yuqorichastotali maydon (radioapparatura, mobil telefonlar, mikroto'lqinli pechlar, elektrostatik razryadlar) ta'sir qilishi mumkin. Shovqinlar yuzaga kelganda buni yaqinda keltiruvchi qurilmadan masofani kattalashting.

Batareyka, elektrik va elektron uskunalarni utilizatsiya qilish

Mahsulotdagi, mahsulot ichida bo'lgan batareykadagi yoki qadoodagi ushbu belgi mahsulot mashiy chiqindilar bilan birgalikda utilizatsiya qilinmaslig'ini bildiradi. U batareyka, elektr va elektron uskunalarni to'plash punktiga topshirilishi lozim shug'ullanuvchi korxonaga yetkazilishi lozim

Qidini olish choralari:

1. Mahsulotni o'zini maqsadida ishlatilsin
2. O'zingiz bilan ta'mirlash. Mazkur buyum mustaqil ta'mirlanishi mumkin bo'lgan qismlarga ega emas. Xizmat ko'rsatish va nosozi buyumni almashtirish masalasida firma-sotuvchi yoki Defender xizmat ko'rsatish markaziga murojaat etilsin. Mahsulotni qabul qilishda uning butunligi va ichida erkin harakatlanadigan buyumlar yo'qligiga ishonch hosil qiling.
3. 3 yoshgacha bo'lgan bolalarga mo'ljallangan. Mayda buyumlarga ega bo'lishi mumkin.
4. Buyumga va uning ichiga namlikni kirishiga yo'l qo'yilmasin. Suyuqlik ichiga buyum tushirilmasin
5. Buyumni mexanik shikastanishiga olib keladigan vibratsiya va mexanik o'zgarishlarga yo'l qo'yilmasin. Mexanik shikastanishlar yuzaga kelganda mahsulotga hech qanday kafolat berilmaydi.
6. Buyumda ko'rinuvchi shikastanishlar yuzaga kelganda ishlatilmasin. Oldindan ma'lum bo'lgan nosozi qurilmadan foydalanilmasin.
7. Kondensatsiyalangan namlik, xamda salbiy muhit yuzaga kelganda tavsiya etilgan haroratdan past yoki yuqori darajada ishlatilmasin.
8. Og'iz bo'shlig'iga olinmasin.
9. Buyumni sanoat, tibbiyot yoki ishlab chiqarish maqsadida ishlatilmasin.
10. Agar mahsulotni tashilishi manfiy haroratda olib borilgan bo'lsa, u holda mahsulotni ishlatishdan avval uni ilig binoda (+16÷25 °C) 3 soat davomida isitish kerak.
11. O'zingizni ancha vaqtga ishlatilmadigi'ngizda yoki ishlatmasangiz, uni o'chirib qo'yish lozim.
12. Agar qurilma transport vositasini boshqarishda diqqatni chalg'itsa, xamda qonunchilik tomonidan o'chirish ko'zda tutilgan bo'lsa undan foydalanilmasin.

Mahsulotning xususiyatlari va xususiyatlarini qadoqlash va defender-global.com saytida topish mumkin Ishlab chiqaruvchi: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhongli, Shenzhen, China.

Cheksiz ishlab chiqarilmaydi. Xizmat muddati 6 oy. Kafolat muddati - 6 oy.

Ishlab chiqarish sanasi: qadoq qutiga qarang.

Ishlab chiqaruvchi ushbu qo'llanmada ko'rsatilgan paket tarkibini va texnik xususiyatlarini o'zgartirish huquqiga ega. Eng so'nggi va batafsil qo'llanma bilan www.defender-global.com saytida tanishishingiz mumkin

Xitoyda ishlab chiqarilgan.

QUYIDAGI HOLLARDA KAFOLATLI TA'MIRLASH BAJARILMAYDI:

1. Kafolat muddati tugaganda (muddat mahsulot ist'emol qilinishi boshlab o'rnatiladi).
2. Kafolat taloni noto'g'ri to'ldirilganda.
3. Elektr tarmog'iga noto'g'ri ulangan.
4. Kafolat muhrlari, korpusning mahkamlaylidan birnimalarning butligi buzilganda, tovarning tashqi va ichki yuzalarida ochiqarilik izlari bor bo'lganda.
5. Agar maishiy sharoitda ishlash uchun mo'ljallangan apparatura kasbiy maqsadlarda foydalanilgan bo'lsa.
6. Mahsulotning ichiga yot narsalar, moddalar, suyuqliklar, hasharotlar tushishi tufayli yuzaga kelgan buzilishlarda.
7. Ta'minlovchi -220 V ± 10 % elektr tarmog'ining (kuchlanish stabilizatorlaridan tashqari) normal ishi buzilganda.
8. Agar tovar firma-sotuvchi vakolat berilmagan shaxs tomonidan ochilgan va ta'mirlangan bo'lsa.
9. Noto'g'ri ishlatilganda yoki pala-partiş ishlatilganda.
10. Mahsulot tabiiy ofatlar oqibatida buzilganda
11. Mexanik buzilishlarning (tushib ketish, zarba) izlari bo'lganda.
12. Boshqa ishlab chiqaruvchilarning ulanadigan qurilmalari ishga yaroqsiz bo'lganda.